

---

---

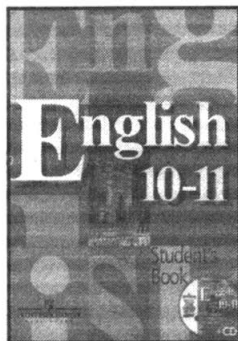
# АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Решение упражнений к учебнику

В. П. Кузовлева и др.

---

---



## ЧАСТЬ 1. КАК РАЗНООБРАЗЕН МИР!

### 1. РАЗНЫЕ ПЕЙЗАЖИ — РАЗНЫЕ СТРАНЫ

#### 2. 1) Какие страны описаны? Как можно определить?

**А.** Это самый большой в мире остров и самый маленький континент. Континент расположен к югу от экватора. Большая часть земель — это бесплодная пустыня. Великие пустыни покрывают около 2 000 000 квадратных километров. На большей части континента солнечно большую часть года. Население очень маленькое (всего 0,3 % от мирового населения) для такой огромной страны. Много людей живут далеко от городов в малонаселенных местностях. Сильные засухи, наводнения и циклоны случаются очень часто на континенте. Люди страдают от ограниченных запасов пресной воды.

**В.** Это — островное государство. Оно покрывает территорию двух огромных островов и нескольких меньших. Длина его береговой линии составляет более 6000 миль. По русским стандартам это маленький остров, но географически это не так. Юг и восток острова состоят из плоских равнин или холмов. Горные территории можно обнаружить только на севере и востоке. В этой стране ты никогда не находишься слишком далеко от побережья и здесь масса морских курортов. Здесь никогда не бывает слишком холодно или слишком жарко. Здесь постоянно идет дождь практически круглый год. Главные пассажирские порты и аэропорты расположены на юго-востоке. Это богатая страна, одна из самых богатых в мире.

**С.** Это четвертая по численности нация в мире. Эта страна покрывает 4 500 километров от одного океана на востоке к другому на западе. Три четверти страны омывается океаном. Люди живут в 4 временных поясах. Это земля физических контрастов. Практически любой климат мира представлен здесь. В южных частях страны круглый год держится теплая температура, но в северных частях очень холодные зимы. Земли варьируются от густых лесов до огромных пустынь, от высоких гор до глубоких каньонов. Если ты путешествуешь по стране, ты пересечешь горные цепи, сотни рек и проведешь много дней на обширных бескрайних прериях. Ты проедешь мимо сотен озер, рощ и лесов. В этой стране есть практически все, что хотела бы иметь любая другая страна — разнообразие природных ресурсов, все виды продукции и промышленности.

I think A is about Australia because it's the world's largest island and its smallest continent. Besides I know that its population is very small. I know that the UK consists of two large and several smaller islands. And you can find steady rainfall throughout most of the year only there. So B is about the UK.

I think C is about the USA because it is the fourth largest nation in the world. Besides you can find such a variety of climate only there.

**2) Какой климат и ландшафт типичен для какой страны? Вставь подходящие слова из описаний на стр. 4–5.**

Great deserts are typical of Australia.

A mild climate is typical of the UK.

Steady rainfall is typical of the UK.  
 Various lands are typical of the USA.  
 Deep canyons are typical of the USA.  
 Flat plains and hills are typical of the UK.  
 Severe draughts are typical of Australia.  
 Mountainous areas are typical of the UK.  
 Heavy forests and large deserts are typical of the USA.

**3) Географические названия делают описание страны более точным.**  
 Что называют следующие географические имена? Замени выделенные слова в описаниях США, Великобритании и Австралии в упр. 2 на подходящие географические названия в рамочке. Добавь артикли, где необходимо.

## 2. КАК ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ ВЛИЯЕТ НА ЖИЗНЬ ЛЮДЕЙ?

1. *Географическое положение страны может объяснить многие вещи.*

### 1) Почему Австралия так отличается от других стран?

Миллионы лет назад Австралия была частью огромного континента под названием Гондвана. Но потом Гондвана начала медленно двигаться и сформировала несколько отдельных частей. Таким образом, Австралия стала отрезанной от остального мира. Поэтому мир живой природы так уникален сейчас. Возможно, вследствие ее географического положения Австралия была последним континентом, заселенным белыми людьми.  
 Australia is so different from other continents because millions of years ago it was a part of a huge continent Gondwanaland, which later formed several parts and Australia became cut off from the rest of the world.

**2) Какие факторы объясняют следующие особенности Австралии? Найди объяснения в описании Австралии в упр. 2 на стр. 4.**

- The seasons are the other way round in Australia because it is to the south of the equator.
- Thanks to the fact Australia is to the south of the equator Australia is sometimes called the Land Down Under.
- Because many people live far from towns in the outback, they have to send a radio message to the flying doctor service if they become ill.
- Because fresh water is limited, the few rivers play an especially important role in people's lives.
- Most of the continent is sunny most of the year. That's why Australians suffer one of the world's highest rates of skin cancer from too much sun exposure.
- Severe draughts, floods and cyclones happen very often. So, life is not easy in Australia.

2. *Так как Великобритания — островное государство, ее географическое положение также влияет на жизнь страны и ее населения.*

**Найди причины и влияние следующих фактов в описании Великобритании в упр. 2 на стр. 5.**

- People go for their holidays on a day trip to the seaside because in Britain you are never too far from the coast.
- Fishing has always been an important industry that's why Britain is one of the richest countries in the world.

- When you travel to England by sea or air, it is very likely that you'll arrive in the Southeast so the main ports and airports are situated there.
  - Britain has a rich, fertile countryside which is famous for its deep green colour so it makes the country very picturesque.
  - No place in Britain is more than 75 miles from the sea because it is an island state.
  - Great Britain has got more than 300 ports so it is a navy country.
  - Fish and other seafood are very popular in Britain thanks to the fact that fish industry is highly developed there.
3. Как географическое положение США объясняет следующие факты жизни людей? Найди причины в описании США в упр. 2 на стр. 5.
- When it's 9 am in Los Angeles, it's already midday in New York because the USA has four time zones.
  - Millions of Americans participate in water sports, such as swimming, surfing, fishing, sailing, and water skiing due to the fact that three-quarters of the country is washed by the ocean.
  - Fresh grapefruits, oranges, lemons, melons, cherries, and peaches are not imported. Low-cost, high-quality fruit, juices, and vegetables are available any time of the year. That all is possible because southern parts of the country have warm temperatures all year round.
  - A fast railroad train, traveling 96 kilometers an hour, takes more than 45 hours to cross the country as the USA covers 4,500 kilometers.
  - Americans who prefer various landscapes can easily spend interesting vacations within the country because its landscape varies very much.

**ЧТЕНИЕ:**

**КАК ПОНЯТЬ ЭТИХ ЗАГАДОЧНЫХ ИНОСТРАНЦЕВ?**

1. Многие верят, что некоторые национальные характеристики людей из разных стран являются результатом влияния на страну ее географического положения и окружающей среды.

1) Ниже приведены слова, которые могут быть использованы для описания личностных характеристик.

Что они означают? Сопоставьте слово и описание с его значением.

Toughness — выносливость;

Self-reliance — самонадеянность;

Self-confidence — самоуверенность;

Predictability — предсказуемость;

Submission — покорность;

Mobility — подвижность;

Cautiousness — осторожность.

2) **If a person has toughness he is tough.**

If a person has self-reliance he is self-reliant.

If a person has self-confidence he is self-confident.

If a person has predictability he is predictable.

If a person has submission he is submissive.

If a person has mobility he is mobile.

If a person has cautiousness he is cautious.

\* Решения и ответы приводятся к учебникам указанных годов.

2. Как считает американский историк Фредерик Джексон Тернер, опыт границы продвижения переселенцев имел огромное влияние на американский характер.

1) Какими были американцы в этот период?

Америка — нация рискованных людей. Большинство американцев — потомки иммигрантов, которые оставили изведанный Старый Свет ради неизведанного Нового.

У первопроходцев, которые жили на границе продвижения переселенцев, была тяжелая жизнь, поэтому им приходилось быть выносливыми и надеяться только на себя.

Переселенцы часто сталкивались с новыми проблемами и ситуациями, которые требовали новых решений. В таких условиях они вскоре научились экспериментировать с новыми изобретениями и новыми способами что-либо делать. Эта готовность экспериментировать и изобретать привела к очередной американской черте характера — оптимизму, уверенности в том, что любая проблема имеет решение.

Переселенцам приходилось преодолевать много трудностей. Друзья и соседи приходили на помощь, не ожидая награды. Они делились едой, вместе строили дома и боролись с пожарами. Эта незаурядная готовность сотрудничать дала толчок росту способности американцев к добровольным действиям.

Трудности переселенческой жизни также послужили причиной формирования традиции гостеприимства: если ты не примешь незнакомца и не позаботишься о нем, то сделать этого больше некому.

По мере того как люди овладевали новыми территориями, они продвигались с востока на запад. Американцы всегда в движении — из одной части страны в другую, из одного города в другой, с фермы в город. The Americans of that period were the descendants of immigrants, who came from the Old World. They had a hard life and that's why they had to be tough and self-reliant. They were facing a lot of problems so they soon learned to solve them all and became great optimists. They also helped each other to overcome all these difficulties. So they were very friendly and hospitable.

2) Какие факты помогают объяснить, как американцы стали такими, какие они есть?

They had a hard life and that's why they were tough and self-reliant.

They were facing a lot of problems and had to solve them so they were great optimists.

They helped each other to overcome difficulties. So they were very friendly and hospitable.

Because they were moving from east to west and were always on the move, they were mobile.

3. Карен Хьюитт, британская писательница, дала личную оценку британцев и их жизни на «прекрасном острове в море» в своей книге «Понимая Британию».

1) Какие аспекты жизни К. Хьюитт объясняет туристам?

Мы живем на очень маленьком острове с умеренным климатом и вековой историей умелого строительства дорог. Это частично благодаря

тому, что у нас есть прекрасные материалы для строительства дорог. У нас редко бывают суровые зимние морозы, которые сильно портят дороги, и мы также обычно не страдаем от жары, засух или наводнений.

Около 44 % населения проводят время, занимаясь садоводством. Климат идеальный. Для большинства из нас нет необходимости выращивать овощи, но овощи, выращенные дома, гораздо вкуснее магазинных. Мы также выращиваем цветы и обожаем газоны из травы, которая остается зеленой круглый год.

Именно британцы ввели в моду отдых на морском побережье. Не удивительно, так как ни один человек в Британии не живет дальше чем 120 км от моря. А ближайшая зона отдыха во Франции расположена на расстоянии всего в 300 или 400 км. Многие семьи предпочитают проехаться на теплый юг и остановиться в комфортабельных лагерях. Испания также популярна. Она прельщает восхитительным климатом. Любовь британцев к компромиссам — результат физической географии. Правда это или неправда, но совершенно точно, что рельеф и климат в Британии не представляют собой крайностей. В Британии есть горы, но не слишком высокие; здесь также есть равнины, но невозможно путешествовать далеко и не увидеть холмов; здесь нет больших рек, не бывает очень холодно зимой или чересчур жарко летом и нет действующих вулканов.

In this book the author explains the following aspects of life in Britain: the main country business (road-building); their main pastime (gardening); the way they like to spend holidays (seaside, France, Spain); some national traits (the love of compromise) and physical geography.

## 2) Как автор объясняет причины, почему:

- The roads are excellent in England because they have excellent road-building materials and don't have severe winter frosts, which can damage roads.
- A lot of people like gardening because home-grown vegetables taste better than those in the shop, and because people have a passion for lawns and flowers.
- Most British people spend their holidays at the seaside because nobody in Britain lives more than one hundred and twenty kilometers from the sea.
- A lot of people like to spend their holidays in France and Spain because the nearest holiday area of France is only three or four hundred kilometers away and Spain offers a wonderful climate.
- English people like compromise because the land and climate in Britain don't have extremes.

## 4. Вот как Нейл Ричмонд, американский писатель, описывает русских в своей книге «от Нет до Да».

### 1) К каким выводам приходит автор? Почему он так думает?

Русских впечатляют размеры и числа, и большая часть того, что они делают, выполняется на высоком уровне. Это не удивительно для такой огромной страны. Русские мыслят и действуют в крупных масштабах.

Русские осознают себя скорее членами общества, нежели индивидуумами. Корни русского принципа общинной организации общества лежат в обширности Великой русской равнины.

Природа никогда не была доброй к России. В большей часть европейской России и Сибири очень холодно почти весь год. В Древней Руси мало что делали в зимние месяцы. Но весной нужно было многое сделать, к тому же за короткий промежуток времени. Это объясняет причины, почему русские часто малоактивны долгое время, а потом у них вдруг случается всплеск энергии. Суровый климат объясняет силу русских, их способность преодолевать трудности, а также их терпение и выносливость. Климат также сделал их осторожными.

Суровый климат, жестокая история и скептический взгляд на жизнь научили русских ценить стабильность, безопасность, социальный порядок и предсказуемость, а также избегать риска.

Чтобы понять русских, нужно знать, откуда они родом.

The author comes to the conclusion that to understand the Russians one must know where they come from, because their national character is greatly influenced by the country geography and climate.

## 2. ЗНАЕШЬ ЛИ ТЫ?..

1. Когда иностранец приезжает в чужую страну, он задает вопросы с целью получения информации в различных ситуациях.

1) Какую информацию хочет получить иностранец?

The foreigner wants to know what time it is now in New York.

The foreigner wants to know how she can get to the National Park.

The foreigner wants to know the kind of weather they are having in London now.

2) Какая разница между предыдущими и следующими вопросами? Какие вопросы, на твой взгляд, более вежливые?

The questions above are more polite than the questions below.

2. Ниже приведены несколько коротких диалогов.

Какие вопросы задаст турист в каждой ситуации? Найди подходящее место для каждого вопроса и разыграй диалог по ролям.

a) — Could you tell me what part of the country it is in, please?

b) — Can you tell me what Cockney is?

c) — Do you know what it means?

3. Американские штаты получили свои названия различными способами. Спроси партнера, знает ли он ответы на следующие вопросы. Задай вопросы в более вежливой форме.

### Student 1

Could you tell me what the nickname of the State of Maine is? The nickname of the State of Maine is the "Pine-tree State".

Do you know how people call New Hampshire? People call New Hampshire the "Granite State".

Could you tell me why South Carolina was nicknamed the "Palmetto State"? South Carolina was nicknamed the "Palmetto State" because the palmetto grows abundantly there.

Do you know why Virginia was called the “Mother of Statesmen”? Virginia was called the “Mother of Statesmen” because many statesmen were native Virginians.

**Student 2**

Could you tell me why Virginia has so many nicknames? Virginia has so many nicknames because it was the oldest British colony, and because it produced many statesmen and presidents.

Do you know why Florida was called the “Land of Flowers”? Florida was called the “Land of Flowers” because Ponce de Leon, who discovered Florida, saw the region covered with flowers.

Could you tell me what state is called the “Green Mountain State”? Vermont is called the “Green Mountain State”

Do you know because of what mountains West Virginia was called the “Mountain State”? West Virginia was called the “Mountain State” because of the Allegheny Mountains.

4. *Вот некоторые интересные факты о США, взятые из энциклопедии «Британика».*

**Спроси своего партнера, знает ли он о них. Задавай вежливые вопросы. Если он не знает, скажи ему ответ.**

Реку Миссисипи в США называют «отцом всех вод». Название Миссисипи («отец вод» или «большая река») происходит от индийских племен, которые жили на берегах знаменитой реки. Миссисипи с ее двумя главными притоками, Миссури и Огайо, протекает по 31 штату, а также 2 канадским провинциям.

Монтана — четвертый по величине штат, но по плотности населения он всего 48-й. Он расположен на границе с Канадой, в северном горном регионе востока США. Когда-то штат назывался «холодильник нации», до тех пор пока эту особенность не забрала Аляска. Самая низкая температура, зафиксированная в США (не считая Аляски), была  $-57^{\circ}\text{C}$  в Роджерс Пасс, Монтана, в январе 1954 года.

- 1) Do you know where the name Mississippi comes from?
- 2) Could you tell me what the two main Mississippi's tributaries are?
- 3) Do you know how many states the Mississippi and its tributaries touch?
- 4) Could you tell me how big Montana is in area?
- 5) Could you tell me what its population density is?
- 6) Do you know where it is situated?
- 7) Do you know how the state was once called?
- 8) Do you know why it was called so?
- 9) Could you tell me the lowest temperature ever recorded in the USA?
- 10) Could you tell me where this temperature was recorded?

**3. В ГОСТЯХ ХОРОШО, А ДОМА ЛУЧШЕ?**

1. *Подростки из разных стран делятся мнением о том, в каких местах они хотели бы жить.*

**1) Какие эти места?**

**Беки**

Хотела бы я жить здесь? Я действительно об этом не думала. Австралийцы, которых я встречала, очень гостеприимные и гораздо более



дружелюбные, чем британцы. По прошествии двух недель я поняла, почему Австралию называют «Счастливейшей страной». Одна из причин — это очень хорошая погода. Всегда светит солнышко. Благодаря теплой солнечной погоде можно проводить на улице целый день. Это замечательная возможность позагорать, понаслаждаться солнечными ваннами и водными видами спорта. Да, Австралия — замечательное место для жизни.

### *Том*

Я думаю, не имеет особого значения, какая это страна. Сейчас я мечтаю о доме на зеленом холме в 10 минутах ходьбы от широкого белого песчаного пляжа или близлежащей реки. Я бы хотел, чтобы у меня было много лошадей, ферма с плодородной землей и подходящим климатом для выращивания различных фруктов и овощей. Но если случится, что я передумаю, я могу переехать в любое место. Все потому, что это огромная страна с разнообразием климата, ландшафта и возможностей, где ты всегда можешь найти место по вкусу.

### *Света*

Я не хочу жить нигде, кроме России. Я здесь родилась и не собираюсь отсюда уезжать. Но многие страны привлекают меня как путешественника. Я много читала о европейских странах и, в конце концов, выбрала Испанию. Во-первых, мне нравится ее климат, жаркий и сухой. Еще одна причина моего выбора — это испанская еда. Огромное количество экзотических фруктов, которых я никогда не видела в России, растет там. Но что наиболее привлекает меня в Испании? Конечно, люди. К сожалению, у меня нет испанских друзей, даже друзей по переписке, но я верю, что у испанцев и русских много общего.

Если случится, что я буду жить в Испании, я поселюсь в маленьком провинциальном городке подальше от больших городов. Мой дом будет в горах, где природа дикая и волшебная. Но это всего лишь мечта, и, возможно, однажды я поеду в Испанию, но это будет всего лишь путешествие, я не собираюсь жить там. В гостях хорошо, а дома лучше. Я не могу представить свою жизнь в другой стране без моих русских друзей, русского языка, русских морозов и русской кухни.

*Becky would like to live in Australia.*

*Tom thinks that the country doesn't matter, but he prefers America. He just wants to live in a home on a green hillside within a 10-minute walk of a broad white sand beach or of a nearby river.*

*Sveta likes Spain very much, but she would like just to visit it. She wants to live in her native country Russia, because she can't imagine her life without it.*

**2) Какие причины у подростков для жизни в этих местах? Какие из причин наиболее важные для молодых людей? Какие они приводят аргументы?**

*Firstly, Becky would like to live in Australia because the Australians she has met are very hospitable and much friendlier than the British. Another reason for Becky's choice is the weather in Australia is good, and the sun is always shining, so you can spend all the day outdoors.*

Tom thinks that the country doesn't matter, but he prefers America. He wants to live in a home on a green hillside within a 10-minute walk of a broad white sand beach or of a nearby river. He would like to have a lot of horses, a fertile farmland and a good climate for growing fruits and vegetables. He prefers America because if he changes his mind he can move to any place there, because it is a vast country, where you can always find a place to your liking.

Sveta likes Spain very much because she likes its climate, which is hot and dry. Another reason is Spanish food. And the main reason is Spanish people. But Sveta would like just to visit Spain. She wants to live in her native country Russia, because she was born there and can't imagine her life without it.

2. Вот еще несколько мнений молодых людей о местах, в которых они живут.

**Являются ли они позитивными или негативными? Почему ты так думаешь?**

The first opinion is negative because the teenager says it's hot and dry there and there's nothing to do.

The second opinion is positive because the teenager calls the life there great and says they can be outdoors all day.

The third opinion is positive because the teenager likes that all is clean and natural there, and they have plenty to do so they are not bored.

The fourth opinion is positive because the teenager likes there is a plenty of work.

The fifth opinion is positive because the teenager prefers to live where he lives because it's better to live there than in Los Angeles which could be destroyed by an earthquake.

The sixth opinion is positive because the teenager likes the manner of local people to offer a friendly welcome and specialties of the area to visitors in summer.

The seventh opinion is positive because the teenager likes that the town has kept its character and charm.

The eighth opinion is positive because the teenager likes that so far there are no large hotels and the village has avoided the effects of mass tourism.

3. Вот что говорят другие молодые люди об их родных местах.

**Хотел бы ты жить в местах с такими характеристиками? Почему? Почему нет?**

Мой город в замечательном положении. Так как он возле океана, город служит главным коммерческим центром. И, конечно, здесь масса работы. Город очень большой, многолюдный и очень жаркий.

Город раскинулся в долине с возвышающимися за ней горами. Горы делают город еще более привлекательным. Но, с другой стороны, они отрезают город. Люди здесь очень гостеприимные. Дружелюбная улыбка — это обычное явление для улицы, магазина, любого места...

Большая часть местности до сих пор достаточно дикая, с джунглями, горами и озерами, куда ты можешь поехать на выходные как на

настоящие приключения. Но повседневная жизнь не так легка. Ты можешь почувствовать себя ужасно одиноким здесь. Засухи, пожары и наводнения — реальная угроза.

Это тихая деревенька, окруженная полями и лесами. Местность вокруг деревни вся в зелени, с плодородными полями и бурной растительностью. Через деревню течет широкая чистая река. В ней приятно плавать. Говорят, что и рыбу ловить тоже. Это место для тех людей, которые ищут мир и деревенское спокойствие.

#### 4. НЕ МОГЛИ БЫ ВЫ СКАЗАТЬ МНЕ..., ПОЖАЛУЙСТА?

1. *Когда ты находишься в зарубежной стране, тебе приходится задавать вопросы, чтобы получить информацию о различных вещах. То, как ты разговариваешь (какой язык ты используешь), зависит от ситуации, в которой ты находишься. Если ситуация официальная, ты используешь официальный язык. Если ситуация неофициальная, ты используешь неофициальный язык. Если ситуация не слишком официальная и не совсем неофициальная, ты используешь нейтральный язык.*

1) **В какой ситуации находится иностранец: официальной, неофициальной или нейтральной?**

The first situation is neutral.

The second situation is formal.

The third situation is informal.

2) **Какой язык (официальный, неофициальный или нейтральный) использует иностранец в каждой ситуации?**

In the first situation the foreigner uses neutral language.

In the second situation the foreigner uses formal language.

In the third situation the foreigner uses informal language.

3) **Какие из следующих выражений ты бы использовал в официальной, неофициальной и нейтральной ситуации?**

In formal situations I would use the following expressions:

I wonder if you could tell me...

I should be interested to know...

I wonder if you could let me know...

In informal situations I would use the following expressions:

(Happen to) know...?

(Got) any idea...?

In neutral situations I would use the following expressions:

Excuse me, d'you know...?

I'd like to know, please...

Do you know where...?

Could you tell me..., please?

Can you tell me..., please?

D'you happen to know...?

2. *Реши, что бы ты сказал в следующих ситуациях. Объясни почему.*

a) In this situation I would say "Got any idea what the weather is going to be tomorrow" because it is an informal situation, and I can use informal language.

- b) In this situation I would say “Can you tell me what the advantages of the British physical environment are, please” because it is not a very formal situation, and I can use neutral language.
- c) In this situation I would say “Can you tell me where teenagers usually spend their summer holidays, please?” because the situation is not so informal, and it’s better to use neutral language.
- d) In this situation I would say “I should be interested to know if there are any bus tours to Windsor” because it is a formal situation, and I have to use formal language.
- e) In this situation I would say “I wonder if you could tell me when the nearest train to London is” because it is a formal situation, and I have to use formal language.
3. *Когда ты находишься в зарубежной стране, ты можешь оказаться в различных ситуациях.*

**1) Какой язык: официальный, неофициальный или нейтральный — ты, скорее всего, используешь в следующих ситуациях?**

In the first situation I would rather use informal language.

In the second situation I would rather use neutral language.

In the third situation I would rather use formal language.

In the fourth situation I would rather use formal language.

In the fifth situation I would rather use neutral language.

In the sixth situation I would rather use neutral language.

4. *Когда путешествуешь по стране, полезно получить информацию в бюро путешествий. Вот ответы агента бюро путешествий.*

**Какую информацию хотели узнать туристы?**

The first tourist wanted to know what the weather is like in London in summer.

The second tourist wanted to know the average temperature in London.

The third tourist wanted to know what clothes they should bring with them.

5. *Когда путешествуешь за границу, ты часто оказываешься в таких ситуациях.*

**Что бы ты сказал в таких ситуациях?**

1) Could you tell me what the price of the ticket is, please?

2) I wonder if you could let me know whether I can find there my notebook, which I lost today?

3) — We should be interested to know whether there are any vacant rooms in the hotel?

— And could you tell us, please, how much they are?

4) — Got any idea what that is?

— Happen to know what it is made of?

## 7. ПОДГОТОВКА К ТЕСТУ

2. *Глобальное потепление: проблема или польза?*

Если ты хочешь узнать, какая погода будет на эти выходные, спроси синоптика. А если ты хочешь узнать, какая она будет через 100 лет, спроси ученого.

Самое главное влияние на погоду будущего окажет глобальное потепление. Глобальное потепление может стать, а может и не стать серьезным кризисом для окружающей среды в следующем столетии.

Вот что мы знаем о глобальном потеплении. Начиная с промышленного века (скажем, с 1800), концентрация так называемых «парниковых газов» — углеродного диоксида, метана и других — в атмосфере поднялась приблизительно на 30 процентов. В прошлом веке средняя температура увеличилась на один градус по Фаренгейту. Согласно одного мнения эти тенденции связаны между собой. Промышленные и транспортные выделения увеличили количество углеродного диоксида, который задерживает больше тепла в атмосфере и поднимает температуру. Другое мнение заключается в том, что небольшое увеличение средней температуры является естественным климатическим колебанием.

В последующие сто лет, как считают многие ученые, на земле произойдет более сильное потепление. Насколько сильное, все еще остается открытой темой для споров: в 1995 году сотни ученых по всему миру предсказали подъем средней температуры на от 1,8 до 6,3 градусов к 2100 году. Но в некоторых регионах произойдет гораздо меньшее потепление, а в других, особенно северных континентах, потеплеет гораздо сильнее. США ожидает потепление от 5 до 10 градусов. Но, в действительности, это всего лишь чья-то догадка, а разгадка может стать проблемой каждого.

Мы не знаем, какими могут быть результаты потепления. Более теплая погода может сделать некоторые регионы более привлекательными, а другие — менее. И так как то, что случится с миром, все еще не известно, то, что случится с определенными регионами, еще менее известно.

Мы не знаем, как предотвратить потепление. Не достаточно стабилизировать выбросы. Никто не знает, как снизить количество выбросов, не приведя в упадок мировую экономику. Основываясь на современных знаниях, наилучший способ справиться с потеплением — если оно будет — приспособиться к нему.

## ЧАСТЬ 2. ЗАПАДНАЯ ДЕМОКРАТИЯ. ДЕМОКРАТИЧНА ЛИ ОНА?

### 1. ПАРЛАМЕНТСКАЯ ДЕМОКРАТИЯ. КАК ОНА РАБОТАЕТ?

1. *Идея демократии играет огромную роль в политике.*

**Как ты думаешь, что означает «демократия»?**

Democracy means that people do what they want within the framework; people elect their representatives to rule the country; people elect the head of state directly; people say what they think; people can live in any place they chose; the head of state guarantees the rights of citizens and all people and authorities follow the constitution.

2. *Нравится нам это или нет, но политика — часть нашей жизни. Она везде: в газетах, по радио и телевидению.*

**1) Когда ты слушаешь политика, который говорит по-английски, ты можешь понять некоторые слова и без перевода.**

**Какие слова ты понимаешь? Найди русские эквиваленты.**

A minister — министр.

A cabinet — кабинет.

A department — департамент.

A constitution — конституция.

An opposition — оппозиция.

A Prime Minister — премьер-министр.

To coordinate — координировать.

To control — контролировать.

Ceremonial — церемониальный.

Monarch — монарх.

Monarchy — монархия.

Democracy — демократия.

Parliament — парламент.

Policy — политика.

Politician — политик.

Democratic — демократический.

Parliamentary — парламентский.

Political — политический.

**2) Чем занимается королева, законодатели, премьер-министр, члены оппозиции и министры?**

To appoint Prime Minister

To determine the policy/policies

To delay a bill

To revise a bill

To examine a bill

To vote on a new law

To sign a bill

To pass a new law

To rule the country

To oppose government policy/policies

To make the government

To give the royal assent

To approve a government programme

**3) Какие слова относятся к сфере политики?**

All these words come from the sphere of politics.

**3. Соединенное королевство Великобритании и Северной Ирландии является конституционной монархией и парламентской демократией.**

**1) Кто в действительности управляет страной? Монарх или Парламент?**  
Parliament rules the country in fact.

**3) Какие функции выполняют представители власти? Используй схему на стр. 42, чтобы выбрать правильное утверждение.**

1. B. No, the Queen doesn't vote on the bills. The Queen signs the bills.

2. A. No, the Queen doesn't rule the country in fact. The Queen has mostly representative functions.

3. B. No, the government doesn't represent the legislative branch of power. The government represents the executive branch of power.
4. A. No, the Cabinet Ministers don't revise bills from Parliament. The Cabinet is responsible for government policies.
5. A. Parliament does not represent the executive branch of power. Parliament represents the legislative branch of power.
6. A. No, the government does not control the House of Commons. The House of Commons controls the government.
7. A. No, the House of Lords does not oppose the decisions of the Houses of Commons. The House of Lords has the power to delay bills for one year.
8. A. No, the Cabinet does not make laws. The Cabinet coordinates the work of the government departments.

**4) Избирает ли народ премьер-министра прямым голосованием?**

No, the people don't elect the Prime Minister directly. He is the leader of the party with the majority of seats and is officially appointed by the Queen.

**8) В информации о британской политической системе есть некоторые ошибки. Что неправильно?**

Британия является парламентской демократией с конституционной монархией. Королева Елизавета II является главой государства, но она не обладает настоящей властью. По закону королева является главой исполнительной власти и частично законодательной власти, но в действительности ее роль чисто церемониальная. Она действует согласно советам министров.

В Британии власть принадлежит парламенту. Парламент издает законы. Он состоит из Палаты Лордов и Палаты Общин. Члены Палаты Лордов постоянны — это, в основном, лорды и люди, которым дали пожизненное звание лордов. Лорды имеют право пересматривать и даже откладывать законопроекты. Они имеют настоящее влияние в политике. У Общин гораздо больше настоящей власти. Члены Общин избираются народом. Они контролируют исполнительную власть и обсуждают наиболее важные политические проблемы.

Наибольшая партия Общин формирует правительство, а ее лидер становится премьер-министром. Народ не выбирает премьер-министра прямым голосованием. Официально парламент назначает премьер-министра. Премьер-министр назначает кабинет и министров, которые не являются членами кабинета. Все они отвечают за правительство, исполнительную власть, и каждый в отдельности за свой департамент. Mistakes: the Prime Minister is not appointed by the parliament; he is officially appointed by the Queen. He is the leader of the party with the majority of seats.

**2. НАСКОЛЬКО СИЛЬНА ВЛАСТЬ АМЕРИКАНСКОГО ПРЕЗИДЕНТА?**

1. *Соединенные Штаты Америки являются федеральной (или президентской) республикой. Так что достаточно ясно, что президент является там главой государства.*

1) Считаешь ли ты, что роль главы государства в США также является церемониальной, как в Великобритании?

I think that the role of the head of state in the USA is not just ceremonial like in Great Britain; he has the real power and governs the country.

**2) Какие институты представляют законодательную и исполнительную ветви власти в США?**

The legislative branch of power in the USA is represented by Congress. The executive branch of power in the USA is represented by the President.

**3) Как работает политическая система?**

The head of the executive branch in the USA is the President. The head of the executive branch in Britain is the Queen, but only officially.

The President and Congress are elected in the USA and the Cabinet is appointed by the President. And in Britain the members of the House of Commons are elected and the members of the House of Lords and the Prime Minister are officially appointed by the Queen.

The head of the state is elected directly in the USA. The head of the state is not elected directly in Britain.

The people of the USA can exercise their power through their representatives.

**4) Какие новые факты о политической системе США содержит эта информация?**

Соединенные Штаты Америки — президентская республика. Таким образом, президент является главой государства здесь. Но президент избирается народом путем прямого голосования и не является членом американского парламента, Конгресса.

Конгресс, законодательная ветвь федерального правительства, состоит из Сената и Палаты Представителей.

Сенаторов — 100 человек, два от каждого штата. В палате 435 членов, число представителей от каждого штата зависит от населения. Конгресс издает все законы, и каждая палата в Конгрессе может представить новый проект. Каждая палата может голосовать против проекта, представленного другой палатой. Если обе палаты одобряют проект, а президент подписывает его, то проект становится законом.

Президент и его администрация представляет исполнительную ветвь федеральной власти. Администрация состоит из секретарей, которые являются главами исполнительных департаментов. Каждый департамент является ответственным за определенную область. Президент назначает секретарей, но Сенат должен одобрить его назначения.

Законодательная и исполнительная ветви власти вовлечены в систему сдержек и противовесов.

**2. В США третья ветвь власти, это судебная ветвь, имеет намного больше силы, чем в некоторых других странах. Она вовлечена в систему сдержек и противовесов.**

**1) Какой институт представляет судебную власть в США?**

The Supreme Court represents the judicial branch of government.

**2) Как работает система сдержек и противовесов? Используй схему на стр. 45.**

1. The President can veto laws passed by Congress.

The President appoints federal judges.



Congress can pass laws over the President's veto by a two-third majority.

The Court can declare presidential acts unconstitutional.

2. The Court can declare presidential acts unconstitutional.

The Court can declare laws unconstitutional.

3. Congress can pass laws over the President's veto by a two-third majority.

The Senate must approve the President's judicial appointments.

**5) Американцы говорят: «Президент предполагает, а Конгресс располагает».**

**Почему они так думают? Найди причины в последующей информации и в схеме на стр. 45.**

Три главные ветви власти отдельны друг от друга. Силы, данные каждой из них, сбалансированы двумя другими. Каждая ветвь контролирует две другие. Система сдержек и противовесов защищает от крайностей. Система удерживает каждую ветвь от слишком широкого использования своей власти или неправильного ее использования. Например, новые президенты не могут изменить политику государства по своему усмотрению. Согласно американской Конституции Конгресс и Верховный суд контролируют власть президента. Система сдержек и противовесов делает компромисс необходимым.

Americans say that the President proposes, but Congress disposes because according to the US Constitution Congress and the Supreme Court control the President's power, and so he cannot change the government policies as he wishes.

**7) Что считается четвертой ветвью власти? Почему?**

Mass media is considered to be the fourth branch of power, because it has great influence in politics and is very much connected with all the processes in government policy.

### **3. К КАКОЙ ПОЛИТИЧЕСКОЙ СИСТЕМЕ ОТНОСИТСЯ РОССИЯ?**

1. *Мы живем в Российской Федерации, которая приняла Конституцию в 1993 году.*

**3) Какие политические институты представляют власть в Российской Федерации?**

Such political institutions as the Federal Assembly, the Federal Government, the Supreme Court of the Russian Federation, and the Constitutional Court of the Russian Federation represent power in the Russian Federation.

**8) Прослушайте информацию о политической системе России, чтобы проверить свои ответы.**

Российская Федерация (Россия) — президентская республика. Президент является главой государства и избирается народом прямым голосованием. Фактически у него гораздо больше власти. Президент может даже распустить Думу, если она не соглашается с тремя предложениями подряд. У президента есть своя администрация, но она не является частью федерального правительства. Президент вовлечен в работу законодательной и исполнительной ветвей.

Федеральная Ассамблея представляет законодательную ветвь власти. Она состоит из двух палат: Федерального Совета и Думы, которые создают законы. Президент может накладывать вето на законы, принятые Федеральной Ассамблеей, но Федеральная Ассамблея может отменить президентское вето двумя третями большинства.

Федеральное правительство представляет исполнительную ветвь власти. Президент назначает его главу, председателя правительства, но Дума должна одобрить его назначение.

Верховный Суд представляет законодательную ветвь власти.

Конституционный Суд имеет право провозгласить действия президента, Федеральной Ассамблеи и Федерального Правительства противоречащими Конституции.

### ЧТЕНИЕ

1. Книга Джорджа Оруэлла «Скотный двор» — яркий пример политической сатиры. Автор описывает жизнь на ферме, где животные устроили революцию под предводительством двух свиней, Снежка и Наполеона. Владелец фермы, мистер Джоунс, покинул ее, и животные создали новые правила.

1) Перед тем как читать текст, соедини слова и их определения в левой колонке с их русскими эквивалентами в правой колонке. Пользуйся словарем, если это необходимо.

To reveal — to make known — обнаруживать.

To reduce — to make less — сокращать.

A commandment — a divine command — заповедь.

Unalterable — in a way that cannot be changed — неизменный.

Equal — the same in status — равный, равноправный.

An agreement — a situation in which people have the same opinion — согласие.

By heart — from memory — наизусть.

Essential — necessary, most important — существенный, весьма важный.

2) Какое важное решение приняли животные?

Животные позавтракали, а затем Снежок и Наполеон созвали их снова. «Товарищи, — сказал Снежок. — Сейчас половина седьмого, и впереди у нас долгий день. Сегодня мы начинаем сенокос. Но есть еще одно дело, которое необходимо сделать в первую очередь». Свины обнаружили, что за прошедшие три месяца они научились читать и писать по старому учебнику по орфографии, который принадлежал детям мистера Джоунса. Они объяснили, что за последние три месяца учебы свиньям удалось сократить принципы анимализма до семи заповедей. Эти семь заповедей будут теперь записаны на стене; они составят неизменный закон, согласно которому будут впредь жить все животные на скотном дворе. С некоторыми затруднениями (так как свинье не легко удержаться на лестнице) Снежок взобрался наверх и приступил к работе. Заповеди были записаны на стене большими белыми буквами, которые можно было прочитать с расстояния тридцати ярдов. Они гласили следующее:

## Семь заповедей

1. Все, что ходит на двух ногах, — враг.
2. Все, что ходит на четырех ногах или имеет крылья, — друг.
3. Животные не должны носить одежду.
4. Животные не должны спать в кровати.
5. Животные не должны употреблять алкоголь.
6. Животные не должны убивать других животных.
7. Все животные равны.

Снежок прочитал это вслух для остальных. Все животные кивали, полностью соглашаясь, а наиболее умные из них сразу начали учить заповеди наизусть.

Вскоре выяснилось, что многие животные, такие как овцы, куры и утки, были неспособны выучить семь заповедей наизусть. После долгих раздумий Снежок провозгласил, что семь заповедей могут быть сокращены до одного высказывания: «Четыре ноги — хорошо, две ноги — плохо». Это, сказал он, содержало самый важный принцип анимализма.

The animals made an unalterable law — Seven Commandments which were the principles of Animalism. They wrote them on the wall.

**б) Постепенно заповеди изменились.**

Оправдывают ли они твои предположения?

Животные не должны спать в кровати с простынями.

Животные не должны убивать других животных без причины.

Животные не должны употреблять алкоголь без меры.

Четыре ноги — хорошо, две ноги — лучше.

Все животные равны. Но некоторые животные более равны, чем другие.

**2. Лидеры скотного двора составили новые планы.****1) Что помешало животным сразу пойти на луг?**

«А сейчас, товарищи, — кричал Снежок, бросая кисточку, — на луг! Давайте сделаем это делом чести — справиться с жатвой быстрее, чем Джоунс и его люди».

Но трех коров не доили уже двадцать четыре часа, и их вымя чуть ли не лопались. После недолгих раздумий свиньи послали за ведрами и подоили коров довольно успешно, так как свиные ножки хорошо подходили для этой задачи. Вскоре было пять ведер молока, на которые многие животные смотрели с интересом. «Что же будет с этим молоком?» — сказал кто-то. «Джоунс иногда добавлял нам немного в пойло», — сказала одна из кур.

«Не беспокойтесь о молоке, товарищи! — воскликнул Наполеон, загажывая собой ведро. — Урожай важнее. Товарищ Снежок покажет путь. Я догоню вас через несколько минут. Вперед, товарищи! Сено ждет».

И животные пошли строем на луг, чтобы начинать сбор урожая, а когда вечером они вернулись, то заметили, что молоко исчезло.

The animals didn't go to the hayfield immediately because there were three cows that hadn't been milked for twenty-four hours and their udders were almost bursting. So the animals had to solve this problem.

**2) Найди английские эквиваленты следующих выражений.**

Не беспокойтесь о молоке, товарищи! — Never mind the milk, comrades!

Вперед, товарищи! — Forward, comrades!

Давайте сделаем это делом чести — справиться с жатвой быстрее, чем Джоунс и его люди. — Let us make it a point of honour to get in the harvest more quickly than Jones and his men could do.

Что же будет с этим молоком? — What is going to happen to all that milk?

Но трех коров не доили уже двадцать четыре часа. — But the three cows had not been milked for twenty-four hours.

**4. ДОЛЖЕН ЛИ ПОЛИТИК БЫТЬ ДОБРЫМ?**

1. *Какие люди могут иметь успех в политике? Какие у них должны быть черты характера?*

**1) Вот мнение современного эксперта относительно данного вопроса. Есть ли здесь какие-либо неожиданные идеи?**

Любой политик, который хочет победить, должен быть настоящей личностью. У него/нее должна быть воля к победе и желание иметь власть. Он/она должен/на использовать власть не в собственных интересах, а для улучшения ситуации в стране.

Хороший политик должен быть способным рисковать и любить рисковать, если он/она хочет победить. Он/она должен/на уметь принимать нетрадиционные решения и жертвовать некоторыми людьми из своей команды. Если хороший политик понимает, что некоторые люди не способны выполнять свои функции, он/она должен/на заменить их и забыть, как тяжело это было. Политик, который не может заменить некоторых людей в своей команде, когда это необходимо, проиграет. Очень важно для политика иметь умных советников, но за решения ответственным должен быть он/она сам/а. Хотя часто люди и говорят, что политик, у которого умные советники, сам не умен!

Политические решения могут быть безжалостными для некоторых людей, но приносить пользу большинству людей. Таким образом, хороший политик должен быть готов принимать безжалостные решения.

Политик, который следует одной и той же стратегии и не переосмысливает своих идей, долго в политике не продержится. Но опять-таки, люди могут сказать, что у него/нее нет воли закончить начатое!

Ни один имиджмейкер не может помочь человеку, который ничего из себя не представляет. Невозможно улучшить «ничто». Имиджмейкеры и советники могут добавить лишь 15–20 % к имиджу политика. Власть должна использоваться политиком не ради власти самой по себе, а ради достижения определенных целей.

2. *Николо Макиавелли (1469–1527) был итальянским политиком и писателем, которого порицали за то, что он хитрил и обманывал в политике. Он писал политические эссе, пьесы и книги. «Принц» является его наиболее известной книгой (1513).*

**1) Вот некоторые идеи, выраженные автором в этой книге.**

Как ты думаешь, отличаются ли взгляды средневекового автора от взглядов современного?

- Для принца важно знать, как поступать плохо и, если необходимо, уметь использовать это.
  - Принцу необязательно обладать всеми положительными качествами, но очень важно делать вид, что он ими обладает.
  - Для принца важно иметь мнение, способное измениться в зависимости от того, куда дует ветер фортуны.
  - И также следует отметить, что как хорошие дела, так и плохие могут вызвать ненависть, следовательно, принц, который желает сохранить свое государство, часто вынужден творить зло.
  - Принц, чьи действия не соответствуют времени, не будет успешным.
- The point of view of the medieval author doesn't differ much from that of the modern one; their points of view have much in common.

5. Папа Римский — духовное лицо и политик, так как он является главой римской католической церкви и главой маленького государства, Ватикана. Вот статья из журнала «Ньюсвик» о Папе Римском времен войны.

1) Какая война имеется в виду в статье? Найди все факты, которые могут подтвердить твой ответ.

Многие историки думают, что Папа времен войны не пытался предотвратить Холокост.

Кеннет Л. Вудвард

Голос Пия XII — одинокий голос в тишине и темноте. Он единственный из правителей на европейском континенте, кто вообще смеет высказываться.

Передовица «Нью-Йорк Таймс», 25 декабря 1941  
Творится что-то постыдное. То, что Пий XII сохранял молчание перед лицом Холокоста; то, что он фактически был сторонником немцев, если не нацизма. И именно пьеса Рольфа Хоххута «Представитель» 1963 года создала образ Пия-труса.

В действительности же, Пий XII не молчал и не бездействовал. В 1937 в специальном документе Папа Пий XII осудил нацизм, объявив его антихристианским. Документ был тайно привезен в Германию и прочитан в римских католических церквях. В своем рождественском послании 1942 года Папа стал первым человеком международной величины, осудившим Холокост.

Нацисты поняли Папу слишком хорошо. «Его речь — одна долгая атака всего, что мы отстаиваем», — объявило гестапо. В феврале 1942 протестантские и католические лидеры в Голландии, оккупированной нацистами, осудили лагерь смертников. Но только католические епископы прочли вслух письмо в своих церквях.

Преступление Папы — если оно вообще есть — заключается в том, что он выбрал роль дипломатичного миротворца, а не мученика. Историк Кристофер Браунинг прав, говоря, что «Холокост — история с большим количеством жертв и небольшим количеством героев. Я считаю, что мы наивны, если полагаем, что еще один герой мог остановить его».

The World War II is meant in the article as such phenomenon as Holocaust took place during it.

**2) Каким политиком был Папа времен войны?**

The wartime Pope was a diplomatic peacemaker.

**3) Что сделал Папа перед лицом Холокоста?**

The Pope condemned Nazism as un-Christian in a special document in the face of Holocaust. And in his 1942 Christmas message he became the first person of international stature to condemn the Holocaust.

**5. КТО БЫ МОГ ПОДУМАТЬ?**

**1. Путешествовать — всегда интересно.**

**1) Какую страну/город посетила Кейт? Какая информация помогает это понять?**

Кейт: О, Джесс, это было удивительное путешествие. Все было превосходно. Я так счастлива.

Джесс: Правда? А что делает тебя такой счастливой? Ты много знаешь о стране, в которую ездила. Тебе понравился их английский?

Кейт: Он звучит странно, но мне все равно. Я их понимала... почти все время. Но они смотрели на меня, как если бы я была представителем аристократической семьи или британским послом.

Джесс: Это действительно интересно. Это все, леди Кейт?

Кейт: Перестань. Разве ты не видишь, что меня переполняют впечатления? Знаешь что-нибудь об их столице?

Джесс: Да, знаю очень даже много о ней. Знаю, что их законодатели переехали туда в 1800 году.

Кейт: А ты когда-нибудь слышала о загадочном эхо в Национальном скульптурном зале?

Джесс: Эхо? В зале? Ты меня разыгрываешь.

Кейт: Нет! Были времена, когда представители встречались там, чтобы обсуждать политические проблемы. А стол мистера Джона Квинси Адамса стоял как раз на том месте, где были слышны произносимые шепотом обсуждения оппозиционных партий в другом конце комнаты.

Джесс: Ты, наверное, шутишь.

Кейт: Нет! Только представь себе! Он удивлял всех, когда, как всем казалось, угадывал, что собирается делать другая сторона прежде, чем она это делала.

Джесси: Какая низость!

Кейт: Да, я согласна. Я видела так много интересных вещей: я видела Сенат и палату представителей в действии, во время сессии. Это было потрясающе!

Джесси: Я уверена, что это так.

Кейт: О, Джесс, ты должна увидеть это, чтобы понять, как было здорово.

Kate visited America, Washington. She mentions English that sounds strange and we understand that she speaks about American variant of English. Jess mentions that the lawmakers moved to this city in 1800, Kate tells about the National Statuary Hall and Mr John Quincy Adams — and all this is about Washington.

**2) Что понравилось Кейт больше всего?**

Most of all Kate liked the mysterious echo in the National Statuary Hall and the story about it, and the Senate, and the House of Representatives in action while they were in session.

**3) Что удивило Джесс?**

Jess was surprised by the fact that in America people looked at Kate as if she had been a representative of an aristocratic family or the British ambassador. She was also surprised that there was a mysterious echo in the National Statuary Hall and that Mr John Quincy Adams' desk was just on the place where he could hear whispered discussions of the opposing party on the far side of the room.

**4) Найди в диалоге, как Кейт или Джесс:**

- Выражает восторг: I am so happy; I am full of impressions; just fancy;
- Выражает удивление: That's really surprising; you're kidding; you must be joking;
- Спрашивает, знает ли кто-либо о чем-либо: Know anything about; have you ever heard about;
- Говорит, что знает о чем-то: Yes, I do know about it; I know that.

**2. Существует масса интересных историй, которые гиды рассказывают туристам, посещающим дома парламента.**

**Что ты думаешь об этих фактах?**

Знаешь ли ты, что Биг Бен, скорее всего, был назван в честь чемпиона по боксу, а не в честь сэра Бенжамина Холла?

- Кто бы мог подумать?
- Да, по правде, я знал об этом.
- Как интересно!

Знаешь ли ты, что Юнион Джек развевается над башней Виктории в дни, когда заседает парламент, или по особым случаям?

- Правда?
- Мне говорили, что...
- Восхитительно!

Знаешь ли ты что-нибудь о том, на чем сидит лорд-канцлер? Он сидит на мешке, набитом шерстью.

- Ты, наверное, шутишь.
- Никогда бы не подумал!
- Да, я знаю об этом.

Знаешь ли ты, что Чарльз Диккенс работал журналистом при палате общин?

- Да, я слышал об этом.
- Диккенс? При палате общин?

**3. Существует много интересных вещей, связанных с развитием российской государственной системы и ее контактов с западными странами.**

**2) Какое впечатление могут произвести эти факты на иностранных туристов?**

Московский внутренний двор сильно изменился с тех пор, как Поленов изобразил его в 1878 году. Осталась только церковь на заднем плане. Эта церковь дала название переулку Спасопесковскому. Сегодня в этом переулке рядом с церковью находится американское посольство, поэтому американцы называют посольство Спасским домом.

Москва установила дипломатические контакты со многими странами в XVI веке. Когда иностранцы приехали в Москву, они увидели, что она больше Лондона, Флоренции и Праги.

## 6. ХОРОШИЙ ЛИ ТЫ ЗАКОНОДАТЕЛЬ?

2. Вот несколько фраз, которые ты можешь использовать для представления и обсуждения твоего проекта.

Мы выбрали следующую политическую систему...

Мы думаем, она более демократична, чем...

Мы хотим подробнее рассмотреть...

Я (мы) не знаю(ем), какую политическую систему выбрать.

Какую систему вы посоветуете мне (нам) выбрать?

Я бы хотел знать...

Извините, я недостаточно понимаю, (что)...

Я думаю...

По моему мнению (на мой взгляд)...

Я верю...

Я должен сказать, что...

Согласитесь ли вы со мной...?

Интересно, согласитесь ли вы со мной...?

Это (вполне) правильно.

Как вы правы.

Я полностью согласен.

В этом я с вами согласен.

Я думаю, я соглашусь.

Я того же мнения.

В действительности, я не уверен.

Нет, я не думаю, что...

Я вижу это по-другому.

Вы действительно думаете, что...?

Боюсь, я с вами не согласен...

Я думаю, я буду...

Я решил...

Я планирую...

Я собираюсь...

Может, мы...?

Почему бы нам не выбрать...?

Могу я предложить...?

## 7. ПОДГОТОВКА К ТЕСТУ

2. Прочитай текст о политической системе Австралии.

Австралия — независимая страна в пределах содружества. Формально британский монарх является главой государства и имеет в стране королевских представителей в каждом из шести штатов.

Согласно австралийской конституции, которая была принята 1 января 1901 года, законодательная ветвь власти представлена федеральным парламентом. Парламент состоит из двух палат: сената с 76 сенаторами и палаты представителей со 148 членами. Законодатели



избираются народом. Голосование обязательно. Граждане Австралии могут голосовать по почте. Те, кто воздерживается от голосования, штрафуются. Австралийцы гордятся тем, что тайное голосование было впервые введено в Австралии.

Партия или коалиция партий с большинством мест в палате представителей формирует кабинет, а ее лидер становится премьер-министром. Таким образом, исполнительная ветвь власти в Австралии включает в себя премьер-министра и кабинет. Как и в Великобритании они избираются из федерального парламента и отвечают за решения правительства. Главные политические партии — это либеральная партия и национальная партия. Обычно они действуют в коалиции. Австралийская трудовая партия и австралийские демократы также играют важную роль в политике.

Существует вопрос, должна ли Австралия стать республикой с австралийским главой государства. Дебаты относительно данной проблемы начались несколько лет назад. Каждый в Австралии понимает, что для перехода к республике необходимо согласие народа Австралии на референдуме. В феврале 1998 года Австралия начала процесс разъединения своей конституционной связи с королевой.

5. Чтобы заполнить пропуски 1–10, прочитай текст, приведенный ниже, и реши, какой ответ А, В, С или D подходит лучше всего. В начале приведен пример (0).

Премьер-министр Тони Блэр не любит модной темы о «кладнокровной Британии». Он считает, что британский политик должен думать о «новой Британии». Но он не видит ее без монархии. Некоторым людям не нравится эта точка зрения, они думают, что лидер Трудовой партии должен быть оппозиционером монархии. Но взгляды Тони Блэра относительно монархии являются прагматичными и консерваторскими. Он считает, что монархия не является институтом, который стоит на пути повестки дня правительства. Королева не определяет политики государства. Он не считает, что министры и Трудовая партия должны бороться против монархии, чтобы улучшить экономическую ситуацию. Манифест лейбористов гласит: у партии не должно быть никаких планов относительно свержения монархии. По его мнению, реформироваться должна палата лордов. Это делает законодательную ветвь власти более демократичной.

### ЧАСТЬ 3. ЧТО МОДНО СРЕДИ МОЛОДОГО ПОКОЛЕНИЯ?

#### 1. КАК ТИНЭЙДЖЕРЫ ВЫРАЖАЮТ СВОЮ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ?

2. Большинство молодых людей следуют какой-либо молодежной культуре.

1) К середине 60-х некоторые подростки в Великобритании начали создавать отличающиеся культурные группировки.

Прочитай описания различных групп и членов групп и найди названия этих субкультур ниже.

**A. Панки (punks).** Молодые люди, которые одеваются шокирующее, чтобы выразить свою индивидуальность (показать, кто они). Они ярко красят волосы и носят металлические цепи. Считается, что они встают против общества или старших поколений. Их музыка агрессивна. Они отвергают все.

**B. Хиппи (hippies).** Некоторые определяют этих людей как наркоманов и фанатов рок-н-ролла (особенно, если они являются и теми, и другими), так как их поведение и отношения отличаются от принятых социальных норм. Они не придерживаются общественных стандартов и поддерживают либеральные отношения и способ жизни. Они принимают людей такими, какие они есть. Они всегда хотят изменить мир к лучшему.

**C. Хакеры (hackers).** Они — волшебники в компьютерном обществе; люди с глубоким пониманием того, как работают их компьютеры, и они для самовыражения могут делать с ними такие вещи, которые кажутся «магическими». Они не выражают протеста против своих родителей.

**D. Рейверы (ravers).** Они — парни, которые используют компьютерную, синтезированную музыку и наркотики, чтобы устраивать массовые ночные танцевальные вечеринки на пустых складах. Они любят находиться в коллективе. Они хотят попробовать все, что только возможно, и считаются склонными к насилию и бунтарству.

**E. Байкеры (bikers).** Все люди, которые ездят на двух- или иногда трехколесных средствах передвижения с мотором и отождествляют себя с определенной субкультурой. Они обычно носят кожаные куртки и армейские ботинки.

**2) Молодые люди в Великобритании имеют возможность вступить в различные организации и молодежные движения.**

**Прочитай описания членов различных организаций и соедини их с их названиями.**

**A. Юные фермеры (young farmers).** Люди, которые в своем клубе получают практический опыт в сельском хозяйстве, ремесле ведения домашнего хозяйства и жизни в деревне в общем.

**B. Защитники окружающей среды (environmentalists).** Они беспокоятся и хотят улучшить или защитить природу. Обычно они вступают в организацию «Гринпис», «Друзья Земли» и пр. Они предпочитают прямые ненасильственные действия для решения экологических проблем.

**C. Добровольцы (volunteers).** Эти люди выполняют добровольную работу в обществе, помогают нуждающимся людям, могут вступить в такую организацию, как «Самаритяне».

**D. Скауты (scouts).** Члены одной из ведущих (по численности) молодежных организаций в Британии. Их тренируют использовать инициативу, учат использовать практические навыки. Их моральные качества — лояльность и ответственность.

**3) Некоторые подростки не вступают ни в какие движения, организации или группы. Но у них также есть масса способов выразить свою индивидуальность.**

**Каковы эти способы? Что они говорят об этом?**

Я хочу стать олимпийским чемпионом по гимнастике. Я усердно тренируюсь, чтобы достичь этого.

Я играю на гитаре. Я хочу быть музыкантом и играть на концертах.

Я усердно работаю и тренируюсь каждый день.

Мне нравится рисовать, я хочу быть лучшим учеником в школе искусств и стать профессионалом.

Мне нравится быть одному. Я люблю приятные мелодии различных исполнителей и групп и книги о жизни и любви.

Я обожаю играть в различные игры с мячом, я забочусь о своем здоровье.

Мне нравится гулять на улице. Я обычно ношу рваные джинсы, но в то же время я люблю надевать красивые костюмы, когда иду на танцы в клуб.

## 2. ПОЧЕМУ ТИНЭЙДЖЕРЫ ОБЪЕДИНЯЮТСЯ В ГРУППЫ?

3. *Ценности — это идеи, которые есть у человека или группы относительно того, что хорошо, правильно и важно в жизни.*

1) **Воц несколько мнений различных людей относительно ценностей и верований некоторых молодежных групп.**

**Согласен ли ты с этими мнениями?**

Я думаю, что ценности защитников окружающей среды заключаются в том, чтобы помочь природе, изменить мир к лучшему. Они не выказывают протеста родителям, но выказывают протест организациям, которые загрязняют природу. Они носят определенные значки. Их деятельность очень полезна.

Я думаю, что скинхеды слишком националистичны. Они агрессивны. Они не придерживаются общественных стандартов. Они отвергают все. Я считаю, что весьма опасно, когда тинэйджеры агрессивны.

3) **Что думают некоторые подростки об идее присоединиться к какой-либо группе?**

Энтони: Детям кажется, что родители всегда говорят НЕТ! Все, что касается нас, наших причесок, нашей музыки, нашей одежды, того, как мы говорим, наших героев, наших мечтаний, — все это старшее поколение считает плохим, старшее поколение, которое не перестает гладить себя по головке за свою демократичность и либерализм.

Дик: Я думаю, что вдохновение создавать молодежную культуру исходит из комбинации моды, стиля и музыки. И что часто именно особенная музыка в последствии собирает, расширяет и развивает группу.

Роджер: Когда тебе 14, 15, 16, 17, ты хочешь знать, кто ты, и попробовать все, что существует. То, как ты выглядишь, как одеваешься, подскажет тебе и окружающим что-то о том, кем тебе нужно быть.

Трейси: Старшее поколение во многом не может понять младшее, потому что многое стало сложнее. Кроме этого, молодежь всегда пытается изменить мир.

Анджела: Ты не знаешь, какой путь выбрать. Некоторые люди знают наверняка, к чему они стремятся, но у большинства тинэйджеров еще

нет определенного мнения по этому поводу, поэтому субкультура для них — это возможность сказать, что они принадлежат к чему-то и что они кто-то.

**4. Эти молодые люди выбирают различные способы выражения своей индивидуальности.**

**1) Чей способ жизни тебе наиболее нравится?**

*Том*

Некоторые называют меня хакером. Я люблю свой компьютер и могу многое делать с его помощью. Я создал новую игру для брата и программу для моего учителя английского. Теперь мы можем использовать компьютеры на уроках английского.

*Света*

Я вступила в организацию «Юных аграриев». Мне нравится быть с теми людьми, которые думают о природе, которые помогают молодым людям из деревень получить высшее образование и найти хорошую работу.

*Даниэль*

Я не состою ни в какой группе. Мне не интересны всякие организации. Мне нравится носить крутые футболки и дреды. Мне нравится слушать регги. Но мне не нравится тот факт, что некоторые люди относят тебя к какой-либо категории по принципу того, как ты одеваешься или того, какую музыку ты слушаешь. Я также учусь в школе искусств, где я могу самовыразиться в своих рисунках.

**ЧТЕНИЕ:**

**ЧТО МОГУТ РАССКАЗАТЬ ТЕБЕ РОДИТЕЛИ ОБ ИХ МОЛОДОСТИ?**

**1. Бадди из истории Найджеля Хинтона «Песня Бадди» любил музыку и играл на гитаре. Его папа думал, что сын станет так же популярен, как и Бадди Холи. Папа Бадди нашел группу «Хай Тоун Фо», которой нужен был вокалист. Теперь Бадди был в группе.**

**1) Как закончилось его первое выступление?**

Его папа очень старался найти им работу и даже договорился об их выступлении в пабе близлежащего городка на вечере, посвященном встрече Тедди Бойз.

«Все они сумасшедшие музыкальные фанаты, — сказал он Бадди, — поэтому вы им понравитесь. Там будет еще пара других групп, но вы номер один в списке. Все будет здорово».

Все должно было быть здорово, но это была катастрофа.

К тому моменту, как они приехали, весь клуб был забит Тедди Бойз, которые были разодеты для вечеринки. Вторая группа как раз заканчивала свое выступление, и шум в пабе был неимоверный. Никто, казалось, не слушал музыку; вместо этого все толкались и кричали, а в воздухе витал дух насилия. Большинство Тедди Бойз были старыми и толстыми и выглядели ужасно с их огромными брюхами под пиджаками. Тем не менее, Бадди был удивлен увидеть определенное количество молодых людей его возраста. Казалось, что именно они и создавали все эти неприятности, толкаясь с таким видом, что единственное, чего они хотят, — так это подраться.

Когда вторая группа закончила выступление, они быстро установили свою аппаратуру на крошечной сцене в углу. Паб, очевидно, был местом регулярных встреч Тедди Бойз, так как музыкальный автомат был заполнен старыми рок-н-рольными записями, и пока они готовились, Бадди с ужасом услышал две песни, которые он собирался исполнить со своей группой.

«Мы не можем этого петь, — сказал он Полу, когда они начали настраивать аппаратуру. — Мы будем звучать ужасно по сравнению с записью».

«Нет, все будет в порядке, — сказал Пол. — О'кей, парни, готовы?» Пол подождал, пока закончится песня в музыкальном автомате, и подошел к микрофону. «Ну, мальчики и девочки, пришло время для живой музыки. Хочу представить вам «Хай Тоун Фо» и нашего молодого вокалиста Бадди Кларка».

Он начал отстукивать ногой мелодию, и они начали играть «Гуд Молли Мисс Молли».

Затем громче, чем играла группа, раздался оригинал песни Литтл Ричарда. Кто-то поставил ее на музыкальном автомате.

В толпе началось движение, когда люди стали поглядывать на музыкальный автомат, а затем снова на группу. Из-за звука записи, раздающегося впереди, и звука группы сзади Бадди не мог слышать больше ничего, но зато он мог видеть по ухмыляющимся лицам, что все смеются.

Затем он увидел, что его отец идет к музыкальному автомату со злым и полным решительности лицом. Он наклонился и выдернул вилку из розетки. Запись перестала играть и началась драка. Один из молодых парней оттолкнул его отца в сторону, чтобы попытаться достать до вилки, его отец толкнул в ответ, и в следующее мгновение раздался звук бьющегося стекла — люди бросали свое пиво и кидались друг на друга.

First Buddy's performance finished in a fight.

**2) Почему первое выступление не было успешным? Являются ли следующие утверждения правдой или неправдой? Найди подтверждения в тексте.**

1. True. (The second group was just coming to the end of their performance... when the second group finished, they quickly set up their equipment...)
2. True. (Most of the Teddy Boys were old and fat...)
3. True. (Nobody seemed to be listening to the music...)
4. False.
5. True. (...they set up their equipment on the tiny stage in the corner.)
6. True. (They seemed to be the ones who were causing most of the trouble, shoving each other around and looking as if all they wanted to do was fight.)

**3. 2) Соедини глаголы с их значениями.**

To dress up — to wear your best clothes;

To launch into — to begin eagerly;

To shove around — to push rudely;

To set up — to put things ready to be used;

To tune up — to play a few notes to see if an instrument is at the correct pitch.

### 3) Кто охарактеризован этими глаголами?

By the time they arrived, the pub was packed with Teddy Boys all dressed up for an evening out.

He stepped out the beat and they (Buddy's band) launched into "Good Golly Miss Molly".

They (young people of Buddy's age) seemed to be the ones who were causing most of the trouble, shoving each other around and looking as if all they wanted to do was fight.

When the second group finished, they (Buddy's band) set up their equipment on the tiny stage in the corner.

"We can't sing those", he (Buddy) said to Paul, as they started to tune up.

### 4) Какие из глаголов, приведенных выше, будут иметь следующие значения с предлогом in?

to tune in — to choose a certain radio station;

to set in — something begins and seems to continue for a long time;

to shove in — to interrupt rudely.

## 3. НАСКОЛЬКО ТИНЭЙДЖЕРЫ В РОССИИ ПОХОЖИ НА ТИНЭЙДЖЕРОВ ДРУГИХ СТРАН?

### 1. Жизнь подростков неодинакова в разные периоды истории.

#### 1) Каким был подросток 2003 года?

Согласно сообщению Центра социологических исследований при Московском университете самым модным молодым человеком 2003 года считался такой: Много читает. Играет в футбол. Слушает рок или техно, как и молодежь во многих странах. Без ума от фильмов «Властелин колец» и «Матрица», как и подростки по всему миру. Очень дружелюбен. Ценит не только взаимопонимание, но и доверие. Уверен, что любовь не может существовать без дружбы и что любовь — это не только гармония в отношениях, но и романтика. Влюбляется очень редко. Кроме того, тинэйджер уверен, что самая важная вещь в жизни — это здоровье, свобода и способность приспосабливаться.

### 2. Когда молодым людям в России скучно, они выбирают группу с такими же интересами, как у них, как делают и все подростки.

#### 1) Существует ли такая возможность?

В России в 2003 году существовало 62 официально зарегистрированные федеральные и межрегиональные молодежные и детские организации. Одна из них — Федерация детских организаций России. В отличие от организаций прошлых лет эта организация независима от политических партий. Ее главная цель — защищать права и интересы детей и молодежи, организовывать их досуг, помогать им развивать различные навыки, полезные для будущей жизни. Как пионеры много лет назад, члены этой организации помогают инвалидам, устраивают представления для малышей. Помимо таких организаций существуют различные группы и подгруппы с особыми интересами, как и во многих странах.

### 3. *Различные субкультуры существуют в России, как и в других странах.*

1) **Какие общие черты ты можешь найти в соответствующих субкультурах в России и других странах?**

А. Субкультура байкеров появилась в Москве с появлением мотоклуба «Ночные волки». Официально он был основан 31 мая 1989 года. Но ядро его появилось еще в начале 80-х.

«Ночной волк» номер один по кличке «Хирург» получил свой мотоцикл от бабушки. А бабушка получил его из США по ленд-лизу. Мотоцикл был выпущен в 1942 году, но работает он хорошо. Хирург (и он хирург по-настоящему) вместе со своими друзьями поддерживал порядок на концертах андеграундных музыкантов, так же, как это делали «Ангелы ада». Работа охранниками — классическое времяпрепровождение байкеров.

Клуб сильно известен не только в России, но и по всему миру, так как первое российское байкерское шоу, которое состоялось в 1995 году, привлекло много гостей из-за границы. Среди них были и представители подразделений «Ангелов ада» из разных стран.

Российский байкер предпочитает тяжелый мотоцикл, такой как Харлей Дэвидсон, и кожаную куртку. Но кроме этого, у настоящего байкера есть свои ценности и верования, так же, как у американского байкера. Некоторые люди считают байкеров агрессивными. Но в большинстве случаев у них только угрожающая внешность.

В. Старые добрые времена для большинства наших хиппи были в 1970-е годы. Их идеалы включают любовь, мир, свободу в самовыражении и неподчинение общественным правилам. На фоне речей, докладов, слоганов, которые служили дымовой завесой для коррупции и морального кризиса, хиппи показывали молодежи альтернативу всему этому. К сожалению, сейчас общество хиппи становится местом для действительно безнадежных личностей без идей и принципов. Выглядеть, как обгчный хиппи, несложно: сношенные голубые джинсы, длинные волосы, перевязанные куском ленты, и пара цепочек. Этим часто пользуются наркоторговцы. Они заметили, что, если у тебя волосы длинные, а джинсы старые, то гораздо легче путешествовать. Примечательно, что в то время как в обществе в целом проблема наркомании становится серьезнее, в обществе хиппи она перестала расти. Сегодня хиппи более социально активны. Они организуют группы по защите окружающей среды и участвуют в благотворительных проектах.

«Все, что сближает людей, — хорошо; все, что отдаляет их друг от друга, — зло. Любовь — самая сильная вещь, которая сближает людей».

#### 4. **ВСЯ ЛИ МОЛОДЕЖЬ ПЛОХАЯ?**

### 2. *Средства массовой информации часто ассоциируют молодежь с чем-то угрожающим и жестоким.*

1) **Кому принадлежат эти мнения о молодежи: пожилому человеку, человеку среднего возраста, подростку?**

А. Сейчас больше насилия, больше вандализма, чем было 10 лет назад. Многие люди говорят, что их жизни были сделаны несчастными

молодыми людьми ночью на улице. Молодежь еще более жестокая, чем когда либо. Все эти группы или субкультуры ужасны, потому что все, кто в них входит, жестоки. Они только и думают, как восстать против общества, его законов; они отвергают все, выказывают протест против своих родителей и школы. Я считаю, что они потенциальные преступники. Их группы — это все равно, что банды. Я также считаю, что все эти группы должны быть запрещены.

**В. Жестокость** — симптом всех проблем в обществе. Тинэйджеры не живут в пустыне. Дом, школа и соседи — все это часть окружения личности. Они играют огромную роль в проявлении жестокости. Общество не может предложить подросткам ничего стоящего. Организаций, интересных для тинэйджеров, не так уж и много. Недостаточно спортивных клубов. Кроме этого, многие хобби и виды спорта дорого стоят, и подростки не могут их себе позволить. Поэтому они такие бунтари. Преступление для подростков — это выражение их неспособности влиться в общество. На различных уровнях: социальном, экономическом или культурном. Тинэйджеры не сильно задумываются о будущей жизни. Они хотят жить сейчас. Войти в какую-либо группу — это как жить настоящей жизнью для них. Быть фанатом чего-то или кого-то — это хобби; быть же, например, хиппи — это жизнь.

**С.** Мне кажется, что средства массовой информации ухудшают ситуацию. Пресса создает образ молодежных групп как чего-то плохого. Эти группы не такие плохие, как о них думают. Подростки хотят похвастаться чем-то. Но в то же время многие тинэйджеры думают о том, как изменить мир к лучшему. Они помогают людям вокруг себя. Они помогают природе. Я уверен, подростки станут хорошими гражданами. Некоторые, кто был панками, стали редакторами известных газет. И я знаю человека, который был хиппи, а через несколько лет стал президентом большой страны. Субкультура — способ жизни. Это не фанклуб; это настоящая жизнь для подростков.

I think that the first opinion belongs to an elderly person, the second one — to a middle-aged person, and the third — to a teenager.

3. *Мнение, что некоторые группы опасны, звучит правильно.*

**2) Каково твое отношение к субкультурам, фанклубам и организациям для подростков? Какие из них ты считаешь опасными? Обсуди в группах. Приведи свои аргументы. Спроси другие группы.**

Ты за хиппи?

Хиппи — это нормально, потому что они верят в мир как способ стереть различия между людьми. Они не жестоки. Они принимают других людей такими, какие они есть. Они хотят изменить мир к лучшему. Я не считаю, что быть хиппи очень хорошо. Они принимают наркотики. Их поведение отклоняется от общественных норм. Они не придерживаются общественных стандартов.

Их стиль жизни слишком либеральный.

**4) Каково твое отношение к данным различным мнениям о молодых людях?**

Молодежная культура гораздо более коммерческая, чем была много лет назад.



На подростков гораздо сильнее влияют их сверстники, чем их родители.

Люди постарше не так сильно чувствуют потребность принадлежать к определенной субкультуре, как молодежь.

Хиппи уверены, что путь к миру лежит в любви и терпимости.

Насилие среди молодежи достигло своего пика. Поэтому необходимо снизить минимальный возраст судимости.

Насилие часто становится причиной чувства разочарования, появляющегося, когда они не могут влиться в общество.

Телевидение оказывает большое влияние на насилие среди молодежи.

Подростки часто сидят, приклеившись к телевизору, загипнотизированные насилием, которое показывают на экране.

Наркотики и алкоголь разрушают людей. На них висит ярлык смерти.

### 5. Я НЕ ДУМАЮ, ЧТО МОГУ ПОЙТИ С ТОБОЙ

1. *Часто молодые люди делают что-то не потому, что хотят этого. Они делают эти вещи, потому что все вокруг делает так или потому что считают, что невежливо отказываться.*

#### 1) Что предлагается в следующих ситуациях?

— Привет, не хочешь ли ты сходить в танцевальный клуб?

— Честно говоря, мне не очень хочется идти туда. Ну, понимаешь, по правде я не сильно люблю громкую музыку.

— Почему бы не сходить в клуб для тинэйджеров?

— По правде мне не очень хочется. Причина этому то, что я не сильно люблю людные места.

— Многие люди принимают этот наркотик, он слабый. Попробуй. Это классно.

— Честно говоря, я не хочу. Это потому, что, понимаешь, я знаю о разрушительном действии наркотиков.

— Давай покрасим волосы в ярко-красный. Это фантастично.

— Я бы хотела, но дело в том, что мои родители против. А я не хочу с ними ссориться.

— Расскажи, пожалуйста, о молодежных бандах в твоей стране.

— Мне бы не очень хотелось делать это. Главная причина — это то, что я о них мало знаю.

#### 2) Найди в разговорах:

• Как люди говорят, что не хотят что-либо делать: I don't really want to go there. I'd rather not actually. I don't really fancy doing it. I'm not really willing to do it.

• Как они приводят аргументы: Well, you see, I don't really like that loud music. The reason is that I don't like crowded places. It's like this, you see, I know the destroying result of drug usage. ...but the thing is, my parents are against it. Well, I don't want to argue with them. The main reason is that I don't know much about them.

2. 4) **Представь, что ты находишься в следующих ситуациях. Когда будут уместны следующие фразы?**

Ты разговариваешь с другом: I don't really fancy visiting museums. (Because the situation is informal.)

Ты разговариваешь с учителем: Well, I think I'd prefer to go to a dance club. (Because the situation is neither formal, nor informal.)

Ты разговариваешь с коллегой родителей: If I could explain: my parents don't want me to visit clubs. (Because the situation is formal.)

## 6. КАКОЙ, ПО ТВОЕМУ МНЕНИЮ, ДОЛЖНА БЫТЬ ИДЕАЛЬНАЯ МОЛОДЕЖЬ?

2. Вот несколько фраз, которые ты можешь использовать, представляя и обсуждая твой проект.

По моему мнению...

Насколько мне известно...

В добавку к сказанному (к тому же)...

К тому же (кроме того, более того)...

С другой стороны...

К тому же (кроме того, более того)...

В заключение...

Суммируя сказанное...

Я не понимаю, к чему ты ведешь.

Я не могу уловить, о чем ты говоришь...

Я не совсем понял, что ты имел в виду...

## 7. ПОДГОТОВКА К ТЕСТУ

2. Сейчас ты считаешь статью из газеты о первой азиатской поп-звезде, которая стала всемирно популярна.

Из статьи было убрано 5 предложений. Выбери из предложений А–F те, что подходят в пропуски 1–5. Используй каждую букву только один раз. Одно предложение лишнее, его использовать не нужно.

Мир начинает слушать регги Апачи

Рожденный в Бирмингеме исполнитель регги стал известным в начале 1993.

Двенадцатью месяцами позже он заканчивал свой губительный второй тур по Индии и помышлял о том, чтобы покончить с этим. Весь тур был плохо организован, а местные политики пытались использовать его в своих целях. «У меня ушел практически год на то, чтобы найти себя», — говорит индийский апачи (это сценическое имя 27-летнего Стива Капура). Но в итоге появилась яркая пластинка «Путь индийцу». Позже в том же году он становится диджеем со своим собственным еженедельным шоу на Радио Один. «Моя музыка — это отражение того, как я рос — уличное регги, звук индийского бхангра, язык дома и, возможно, поп-музыка по радио».

Регги всегда был мощной силой в музыке в Бирмингеме, создавая такие группы, как «Стиил палс» и «ЮБи40». Стив Капур в отличие от своих азиатских приятелей в школе следил за музыкой с 13-летнего возраста. Его родители этого не понимали.

«Мои родители приехали в эту страну, когда был популярен рок-н-ролл, и они были великими фанатами Элвиса Пресли. Если бы я следил за его творчеством, не было бы никаких проблем. Моим родителям было гораздо труднее принять мою любовь к Бобу Марли,

«Бернинг спиз» и «Мисти ин рутс». Среди азиатов есть тенденция к весьма негативному отношению к черным людям, а регги в частности всегда ассоциировался с бандами».

Стив против насилия. «Я живу жизнью, в которой нет места насилию. Я бы увез свою семью жить где-нибудь в другом месте, если бы думал, что мои дети могут спутаться с бандами».

Капур был замечательным учеником и со временем стал лучшим в школе. Он хотел стать учителем, сдал три экзамена уровня А по биологии, математику и искусство и пошел учиться в педагогическом колледже. Тем не менее, когда ему было 18 лет, он бросил учебу в колледже из-за каких-то семейных проблем. Капур стал работать в магазине с отцом и, так как ему больше не нужно было учиться по вечерам, посвятил больше времени регги. Он купил фургон, чтобы помочь местной звуковой системе регги путешествовать по стране, а в итоге и сам стал работать диджеем. Апачи, тем не менее, не забыл о своих корнях. Все деньги, заработанные во время туров по Индии, шли на различные благотворительные нужды, например, в Ассоциацию слепых. «Записать альбом было трудно, так как я чувствовал сильное давление». Но «Путь индийцу» стал социально сознательным альбомом.

«Люди напиваются, дети употребляют кокаин и крэк, и я действительно затрагиваю эти темы. Я не исключаю азиатов, так как то, что касается индийцев, касается и белых людей, касается всех».

3. 1) Чтобы заполнить пропуски 1–11, прочитай текст, приведенный ниже, и реши, какой ответ А, В, С или D подходит лучше всего. В начале приведен пример (0).

#### История рок-н-ролла

Рок-н-ролл зародился в США с деятельностью великих черных исполнителей ритм-н-блюз: Мадди Вотерса, Джона Ли Хукера и Чака Берри.

Пятьдесят лет назад белая и черная музыка были две абсолютно разные вещи. Чак Берри был первым черным музыкантом, разрушившим барьер и начавшим продавать пластинки как черным, так и белым молодым людям. Его песни были о жизни подростков.

Джерри Ли Льюис, Элвис Пресли и Бадди Холли смешали черную музыку с белой музыкой «кантри», чтобы создать рок-н-ролл.

Все это происходило в Соединенных Штатах. Но люди в Британии тоже слушали музыку. Черные исполнители ритм-н-блюза и лучшие звезды рок-н-ролла, такие как Бадди Холли, были даже более популярны в Британии, нежели в Штатах.

Затем, в 1960-х британцы вторглись в Америку, как это сделали американцы несколькими годами ранее. «Биттлз», «Роллинг Стоунз», «Кинкс», «Ху». На концертах были десятки тысяч фанатов. Название музыки — рок-н-ролл — изменилось на «рок».

В 1960-е стиль музыкантов сильно изменился. Одежда музыкантов стала безумной, так же как и их волосы. Гитара стала так же важна, как и голос. Джими Хендрикс и Эрик Клептон были скорее гитаристы, чем певцы.

В 1970-е рок стал развиваться в двух разных направлениях. В отличие от Элтона Джона и Рода Стюарта «Секс-пистолс», «Странглерс» и некоторые другие группы начали играть громкую, жестокую музыку под названием «панк». Направление панк стало таким же важным, как мода в одежде.

**2) Чтобы заполнить пропуски 1–8, прочитай текст, приведенный ниже, и реши, какой ответ А, В, С или D подходит лучше всего. В начале приведен пример (0).**

Яппи: кто они?

Термин «яппи» в основном является изобретением средств массовой информации, и яппи на самом деле существуют. С одной стороны, яппи являются результатом восстания против неорганизованности, против легкомысленного поколения 1960-х. Но с другой стороны, они являются более сложным феноменом, связанным с национальной экономикой.

Что такое яппи? Молодой городской профессионал, делающий карьеру в бизнесе. Быть яппи — это стиль жизни. Те, кто хотят быть яппи, выбирают их систему ценностей. Они не противостоят общественным стандартам. Они верят, что деньги лечат любой недуг.

Яппи молоды: в конце второго или третьего десятка.

Яппи живут в городе и часто с неодобрением относятся к сельскому образу жизни. В наибольшей степени яппи — профессионалы: они усердно работают, их бизнес быстро растет и останавливается из-за ничего. Их поведение не отклоняется от социальных норм, но для большинства американских интеллектуалов «яппи» имеет негативную коннотацию.

## ЧАСТЬ 4. ЛЕГКО ЛИ БЫТЬ МОЛОДЫМ?

### 1. КАКОЕ ПРАВО ПРАВИЛЬНО ДЛЯ МЕНЯ?

1. *Чтобы защитить права детей, ООН разработала международное соглашение под названием Конвенция объединенных наций по правам ребенка. Она дает тебе различные права.*

**1) Какие эти права?**

Все дети имеют право на отсутствие дискриминации. (Статья 2)

У детей есть право на жизнь. (Статья 6)

Все дети имеют право на имя и национальность, получаемые при рождении. (Статья 7)

Дети имеют право выражать свое мнение. (Статья 12)

Дети имеют право общаться с другими людьми. (Статья 15)

Дети имеют право на личную жизнь. (Статья 16)

Дети имеют право на получение информации. (Статья 17)

Дети имеют право на защиту. (Статья 19; 32)

Дети-инвалиды имеют право активно и в полной мере участвовать в повседневной жизни. (Статья 23)

Дети имеют право на здоровье и на медицинскую помощь. (Статья 24)

Дети имеют право на образование и развитие. (Статья 28; 29)

Дети имеют право досуг. (Статья 31)

2) Как ты можешь сказать о своих правах двумя возможными способами?

I have the right to education.

I have the right to life.

I have the right to get education.

I have the right to live.

3) Прочитай, как права детей объяснены в Комментариях к конвенции ООН. Сопоставь соглашение со статьёй Конвенции.

О чем все эти права?

Комментарий к Конвенции ООН

- Все дети должны получить при рождении имя и стать гражданами определенной страны. (Статья 7)
- Государство должно оказывать детям хорошую медицинскую помощь и стараться сократить численность детской смертности. (Статья 24)
- Все дети должны иметь права, несмотря на их расу, пол, религию, язык, инвалидность, мнение или семейное положение. (Статья 2)
- Дети должны иметь возможность жить в безопасной и незагрязненной окружающей среде и иметь хорошую пищу и чистую питьевую воду. (Статья 24)
- Детям-инвалидам должны помогать быть настолько независимыми, насколько это возможно. (Статья 23)
- Детям должны быть созданы оптимальные условия для развития способностей. (Статья 28; 29)
- Каждый ребенок может ходить в школу. Детям должны быть доступны различные типы средней школы. (Статья 28; 29)
- Школа должна помогать детям развивать свои умения, давать знания об их правах и правах других людей, а также готовить к взрослой жизни. (Статья 28; 29)
- Государство должно защищать детей от вреда, жестокости, оскорблений и опасных наркотиков. (Статья 19; 32)
- Дети имеют право вступать в организации, принимать участие в митингах и мирных демонстрациях, которые не нарушают права других людей. (Статья 12)
- У каждого ребенка должно быть право отдыхать и играть. (Статья 31)
- Дети могут говорить то, что думают. То, что они говорят, должно внимательно выслушиваться. (Статья 12)
- Государство должно защищать детей от эксплуатации и опасных работ, которые могут повредить их здоровью или мешать получению образования. (Статья 19; 32)
- Дети могут получать информацию, особенно ту, которая улучшит их жизнь. (Статья 17)
- Никто не имеет права распечатывать письма детей и подслушивать их телефонные разговоры. (Статья 16)

3. Молодые люди по всему миру выражают различные чувства и ожидания по поводу Конвенции объединенных наций по правам ребенка.

1) Что они думают о правах, провозглашенных Конвенцией объединенных наций?

**Гарри**

Я не могу не согласиться с тем, что иметь право на жизнь и защиту — очень важно. Но по моему мнению, Конвенция бесполезна. Все, что взрослые делают, — так это разговаривают; их невозможно заставить поставить интересы детей перед их собственными.

**Энни**

Я уверена, что Конвенция — замечательная вещь, и она даст детям больше прав. Впервые у детей есть документ, с помощью которого они могут решать свои проблемы.

**Кен**

Конвенция гласит, что у всех детей есть право на жизнь и защиту. Но, боюсь, Конвенция ничего не может поделать с войной и жестокостью. А это — самые большие проблемы, касающиеся молодых людей.

**Сью**

Конвенция меня не интересует; она слишком сложная. И я сомневаюсь относительно того, может ли она дать детям настоящие права.

2) С какими из этих мнений ты согласен, частично согласен или не согласен?

Я не думаю, что...

Я не могу согласиться с тем, что...

Я совершенно не согласен с тем, что...

Я полностью согласен с тем, что...

Я не могу не согласиться с тем, что...

Я уверен, что...

Я сомневаюсь ... ли...

Я боюсь...

Я не уверен, что...

Мне кажется, что...

По моему мнению...

Лично я чувствую, что...

## 2. ВЗРОСЛЫЙ ЛИ ТЫ?

1. Британское правительство присоединилось к Конвенции ООН по правам ребенка в 1991 году и выработало некоторые документы с возрастными ограничениями для детей относительно различных видов деятельности.

1) Просмотри список и найди, в каком возрасте молодые люди в Британии могут:

- Водить машину: at the age of 17 you can get a licence to drive a car and to ride a motorbike.
- Оканчивать школу: at the age of 16 you can leave school. But you are entitled to receive full-time education until you are 19.
- Идти в армию: boys can join the army at the age of 16, girls join the army at the age of 17.

- Покупать алкоголь: at the age of 16 you can buy beer, wine, and liquor chocolate, but you are allowed to drink it only in the restaurant or pub. At the age of 18 you can buy and drink alcohol without your parents' permission.
- Вступать в брак: at the age of 16 you can marry if your parents permit you to do it. At the age of 18 you can marry without your parents' permission.

**В двенадцать**

Ты можешь купить домашнее животное без разрешения родителей.

**В тринадцать**

Ты можешь пойти работать. Но закон разрешает тебе работать только по два часа в школьные дни.

**В четырнадцать**

Ты можешь войти в бар, но заказать можешь только безалкогольные напитки. Закон запрещает тебе покупать и пить алкоголь.

Закон делает тебя в полной мере ответственным за твои преступные действия.

Мальчики (но не девочки) могут быть отправлены в специальную тюрьму для молодых людей.

Мальчики и девочки могут прокалывать уши без разрешения родителей.

**В пятнадцать**

Ты можешь смотреть в кинотеатре фильмы категории-15.

Ты можешь покупать видеозаписи категории-15.

**В шестнадцать**

Ты можешь окончить школу. Но у тебя есть право получать полное образование до возраста 19 лет.

Закон разрешает тебе работать полный рабочий день, если ты закончил школу.

Ты можешь уйти из дому без разрешения родителей.

Ты можешь получить паспорт.

Мальчики могут пойти в армию.

Ты можешь покупать сигареты. Закон позволяет молодому человеку курить в любом возрасте, но, если тебе меньше 16 лет и полиция тебя поймала, они имеют право забрать твои сигареты.

Ты можешь покупать пиво или вино. Но тебе разрешается пить его только в пабе или ресторане.

Ты можешь покупать шоколад с ликером.

Ты можешь покупать фейерверки.

Ты можешь сдавать металлолом.

Ты должен платить полную стоимость проезда в поезде, автобусе и метро в Лондоне.

Ты можешь вступить в брак с согласия родителей.

**В семнадцать**

Ты можешь получить права на вождение автомобиля и мотоцикла.

Девочки могут пойти в армию.

Ты можешь купить любое огнестрельное оружие или боеприпасы.

**В восемнадцать**

Ты взрослый. Тебе не требуется разрешение родителей ни на что. Ты можешь вступать в брак, голосовать, брать деньги в банке и употреблять алкоголь.

**5) Что разрешает британский закон молодым людям твоего возраста?**  
 The British law permits young people of my age (16):

- to work full-time, if I have left school;
- to buy beer, wine, and liqueur chocolate, but to drink it only in the restaurant or pub;
- to marry if my parents permit me to do it;
- to join the army (for boys);
- to leave school or to receive full-time education until you are 19;
- to leave home without my parents' consent;
- to apply for my own passport;
- to buy cigarettes and to smoke;
- to buy fireworks;
- to sell scrap metal.

2. В Британии 21-й день рождения традиционно означает совершеннолетие. Но молодые люди получают много важных прав до того, как им исполняется 21. Взрослые говорят, что дети сейчас растут быстрее, потому что закон делает это возможным.

**Послушай нескольких британских подростков и заполни таблицу о том, что они могут и что не могут делать из-за возрастных ограничений. Угадай их возраст.**

Фрэнк: Мне повезло. Я могу окончить школу и пойти в армию в следующем году. Это жизнь для настоящего мужчины.

Стэйси: Деньги. Это все, о чем я беспокоюсь. Мне их не хватает на все мои расходы. Я достаточно взрослый, что работать неполный рабочий день. Но мои родители хотят, чтобы я сперва получил образование.

Дэнис: Если вы меня спросите, то самое ужасное — это то, что я все еще не могу получить водительские права. Они говорят, что я еще недостаточно взрослый. Зато я достаточно взрослый, чтобы платить полную стоимость проезда в транспорте. И у меня уже есть паспорт.

	Frank	Stacey	Denis
The law allows	to leave school and to join the army next year	to leave school and to have a part-time job	to have his own passport
Parents allow		to receive full-time education	
The law forbids			to get a driving licence
Parents forbid		to leave school and to have a part-time job	
Age	15 years old	16 years old	16 years old

**3. МОЛОДЫЕ ЛЮДИ — СТАРЫЕ ПРОБЛЕМЫ?**

1. В наши дни все больше и больше социальных проблем ассоциируется с юным возрастом.



1) Какие проблемы подростков обсуждаются в этой журнальной статье? Читая, найди в статье слова, которые помогут тебе понять значение выделенных слов. Затем найди правильное значение этих слов в колонке справа.

Что заставляет наших детей делать это?

Сегодня стало модным говорить о проблемах подростков. Несколько лет назад алкоголь, драки, убийства и другие виды насилия были скорее проблемами взрослых, чем молодежи.

Но сейчас, как отмечают официальные сообщения, насилие, СПИД, наркотики и алкоголь все более и более ассоциируются с молодежью. Для многих детей из бедных семей насилие, проблемы, связанные с алкоголем, и все, что связано с бедностью, становится реальнее реальности. Государственные исследования показывают, что каждый пятый подросток, арестованный за совершение преступных действий, был младше 14 лет и не мог быть отправлен в тюрьму. Почти половина тинэйджеров пробовала наркотики, алкоголь и имела секс, еще не достигнув возраста 16 лет. Множество подростков с наркотической или алкогольной зависимостью практически никогда не верят, что они действительно зависимы. Эти вещи часто связаны с проблемами семьи и школы. Что же пошло не так? Некоторые специалисты объясняют, что изменения в нашем обществе, системе нашей жизни заставляют молодых людей выбирать собственный стиль жизни. С одной стороны, наше общество согласно, что молодые люди 15–17 лет достаточно взрослые, чтобы отвечать за то, что они делают, и дает им достаточно много свободы и прав. С другой стороны, большинство взрослых думает, что подростки слишком юны, чтобы воспринимать их серьезно. Это непонимание порождает множество проблем. В действительности, многие подростки говорят, что их родители разрешают им делать все, что угодно, и достаточно безразличны к их проблемам. Многие подростки расстраиваются или впадают в депрессию, когда не могут решить свои проблемы. В результате это заставляет их поверить в то, что существует один выход — перестать жить и покончить жизнь самоубийством. Нет сомнений в том, что проблем подростков станет только больше. И молодые люди должны чувствовать, что о них заботятся.

Violence — cruel actions.

Poverty — lack of good life.

Prison — place for criminals.

Addiction — dependence.

Commit suicide — kill oneself.

2. *Различные эксперты исследуют социальные проблемы и пытаются помочь молодым людям справиться с их проблемами. Мелани Стюарт — одна из них.*

1) **Чем занимается Мелани Стюарт?**

— Всем привет. Сегодня у нас в студии гость. Мелани Стюарт — социальный работник и имеет дело с молодыми людьми, у которых проблемы с алкоголем. Доклады средств массовой информации показывают, что множество подростков страдает от алкогольной зависимости. Это действительно правда?

— Боюсь, что так. Последние исследования показывают, что таких случаев стало больше.

— Это ужасно. Но должны существовать какие-то причины этого.

— Ну, подростки пробуют алкоголь по разным причинам. Во-первых, у многих из них спиртные напитки ассоциируются со взрослой жизнью. Любопытство может стать одним из мотивов для подростков впервые попробовать алкоголь. А большинство подростков сказали мне, что никто и никогда раньше их не предупреждал об опасности регулярного употребления спиртных напитков. В действительности, родители не уделяет много внимания тому, что делают их дети. И поэтому самое сильное влияние на тинэйджеров оказывают их приятели. Многие подростки сказали, что впервые попробовали алкоголь на вечеринке у друга.

— Видите ли вы, как им можно помочь?

— Большое количество юных алкоголиков отправляются в специальные клиники на лечение. Но иногда — без какого бы то ни было успеха. Отношение к этому самих подростков тоже очень важно. Во-первых, я думаю, что средства массовой информации и школа должны предоставлять гораздо больше сведений о вреде алкоголя. Учителя и родители могут в этом сильно помочь. Молодые люди должны чувствовать, что о них кто-то заботится.

— Спасибо за то, что пришли. И мне бы хотелось сказать всем подросткам. Помните, мы о вас заботимся.

Melanie Stewart is a social worker and she deals with young people who have drinking problems.

**2) О каких проблемах подростков, обсуждаемых в статье, говорит она в своем интервью?**

The youth alcohol addiction and all the problems connected with it is discussed in the article and Melanie Stewart is speaking about them.

**4) Какие способы улучшения ситуации она предлагает?**

She suggests that mass media and schools should provide much more information about the danger of alcohol. Teachers and parents can help a lot. And young people must have the feeling that somebody cares for them.

3. *Многие журналы и газеты пишут о жизни подростков.*

**1) Что ты думаешь об информации, данной в таблицах на стр. 116?**

У какого количества подростков проблемы с алкоголем? 437 teenagers are arrested for drinking or drunken driving every day in America. 9 % of children at age of 12–14 regularly drink alcohol. 31 % of children at age of 15–17 regularly drink alcohol.

Сколько американских детей убегает из дому каждый день? 3,288 children run away from home every day in America.

Как они объясняют причины? The reasons for this are the following: poverty in the home, they are treated badly at home, they have nothing else to do, they just follow other children, they are sent by the family.

Сколько детей умирает в Америке каждый день? 27 children die from poverty every day in America. 10 children die from guns every day. 6 children commit suicide. Totally 43 children die every day in America.

**ЧТЕНИЕ: СВИДАНИЯ ИЛИ ОЖИДАНИЯ?**

1. *Не существует «правильного» возраста, в котором следует начинать встречаться. Свидания могут начаться в возрасте 13–14 лет, но становятся обычным явлением в 16–18.*

**1) Что общего и что различного в традициях свиданий англоязычных стран и твоей страны?**

В Америке, Британии и Канаде

Молодые люди обычно начинают встречаться с человеком противоположного пола приблизительно в возрасте 14 лет. Им не нужен кто-то более старший. Подростки обычно встречаются с людьми их возраста, хотя девочки иногда встречаются с мальчиками на два или три года старше их.

Как девушка, так и парень может назначить свидание. Это не значит, что они встречаются регулярно с одним и тем же человеком. Они могут ходить на свидания одну неделю с одним человеком, а на следующей неделе — с другим. Большинство подростков встречается больше, чем с одним человеком. Молодые люди могут встречаться даже с несколькими людьми одновременно. Иногда две пары гуляют вместе. Родители часто выбирают, с кем встречаться их детям. Молодые люди обычно сами выбирают, с кем им встречаться. Иногда, тем не менее, кто-нибудь может назначить свидание для двух людей, которые друг друга не знают.

Девочки и мальчики вместе ходят на вечеринки. На свиданиях они ходят в кино, на танцы, кататься на роликах и т. д. Парень обычно заходит за девушкой. Девушки могут приглашать парней на вечеринки и другие общественные мероприятия. Держаться за ручку и целоваться на людях является обычным. Что-то большее, чем легкие поцелуи, обычно не приветствуется обществом.

Часто свидания обходятся дорого. Сегодня даже самое обычное свидание может стоить 20 долларов. Встречающаяся пара может пойти в кино и перекусить после него. Кино сейчас стоит от 3 до 5 долларов за человека, а перекусить может легко обойтись в 10 долларов. Парень и девушка обычно делят расходы поровну. Иногда, тем не мене, один человек платит за обоих.

В твоей стране

В каком возрасте молодые люди обычно начинают встречаться? *Young people start dating at about 13–14 years old, but it becomes common at 16–17.*

С кем обычно встречаются молодые люди? *Young people usually date regularly one person.*

Как подростки выбирают, с кем встречаться? *Teenagers usually choose their dates themselves, but sometimes parents may be against their choice. Blind dates happen seldom.*

Куда ходят молодые люди на свиданиях? *Young people can go to the cinema, to the party, disco, roller skating or skiing, etc.*

Как дорого обходится свидание? Кто обычно платит на свиданиях? *A date costs the same as in English-speaking countries. The boy is supposed to pay for entertainment when dating.*

3) Эти подростки говорят о своем опыте свиданий.

Какие традиции свиданий они имеют в виду?

Моя подруга Мелани и ее парень Марк встречаются уже 6 месяцев. Они вместе ходят в школу, вместе едят, встречаются в Пицца Хат после уроков и вместе посещают все школьные мероприятия. Мелани и Марк не ходят на свидания с другими людьми и их видят только вместе. Мы с Чарли часто ходим куда-нибудь вместе. Мы оба платим за билеты в кино, гамбургеры и содовую. У нас не всегда хватает денег на все наши расходы. Это и есть ответ на наш ограниченный бюджет. Но для нас более важен приятно проведенный день, чем деньги.

Свидание не всегда оказывается удачным. Я могу только представлять, каким окажется мое свидание. Нравится ли нам одна и та же еда, музыка и фильмы? Будет ли она симпатичной? Мне это нравится.

2. *Этикет свиданий сегодня сильно отличается от того, что был в молодости твоих родителей.*

1) **Какая информация относится к настоящему, и какая описывает традиции свиданий, обычные для подростков 30 лет назад? Поставь глаголы в скобках в нужную форму.**

Dating in the 19..s was very structured. The dating rules were firmly established. Boys and girls usually began dating in high school. Of course, they needed their parents' permission. Many teenagers were even chaperoned. The boy met his date's parents and talked with them for a little while. Then, the young couple usually left for a movie, and a soda and snack, which the boy paid for. The young people observed curfews and said goodnight at the front door.

In the 19..s dating is far more casual. Children begin dating in junior high school, and many youngsters have steady girlfriends or boyfriends. The younger couples can be escorted by their parents, but as soon as they are in high school, couples rebel at the idea of being chaperoned. Dutch treat dating is acceptable and because of the teens' limited finances, it occurs quite frequently. Girls call boys and ask for dates. They even pay for dates. Curfews are observed only in a few families. Today, teenagers have more independence in all aspects of dating.

Свидания в 19...-е были весьма структурированы. Были строго установлены правила свиданий. Мальчики и девочки обычно начинали встречаться в старших классах. Конечно, им для этого требовалось разрешение родителей. Многих подростков родители даже сопровождали. Парень встречался с родителями девушки, с которой он шел на свидание, и разговаривал с ними какое-то время. Затем молодая пара обычно шла в кино и выпить где-нибудь содовой и перекусить, за что платил парень. Молодые люди соблюдали правила «комендантского часа» и прощались у входной двери.

В 19...-е свидания стали более обычным делом. Дети начинают встречаться в средних классах, и у многих подростков есть постоянный парень или девушка. Пары помоложе могут ходить на свидания в сопровождении родителей, но как только они переходят в старшую школу, то подростки начинают протестовать против того, чтобы их сопровождали. Разделение затрат поровну приемлемо, и из-за ограниченных

финансовых возможностей подростков это встречается довольно часто. Девушки звонят парням и приглашают их на свидания. Они даже платят на свиданиях. «Комендантский час» соблюдается только в немногих семьях. Сегодня у подростков гораздо больше независимости во всех аспектах, касающихся свиданий.

3. *Все эти строки взяты из стихотворения Елены из Стаффордшира, опубликованного в журнале «Всего лишь 17». В своем стихотворении она выражает свои мысли о любви.*

4) **Сейчас послушай стихотворение в оригинале. У тебя такой же вариант?**

Любовь — чудесная вещь,  
 Хотя она и печальна.  
 Любовь делает тебя счастливым  
 И все время у тебя в голове.  
 Любовь наполняет тебя жизнью,  
 В то время как другие подавлены.  
 Любовь заставляет тебя улыбаться,  
 Не оставляя и следа морщинки.  
 Любовь согревает тебя  
 Холодным зимним вечером.  
 Любовь заставляет тебя мечтать,  
 Заставляет думать, что все отлично.  
 Кажется, что любовь — это навсегда.  
 Любовь никогда не закончится,  
 Пока не услышишь этих ужасных слов:  
 «Давай останемся друзьями».

#### 4. ПОДРОСТКОВЫЕ ГОДЫ — ПРИНОСЯТ ЛИ ОНИ УДАЧУ?

1. *В начале 90-х на британском телевидении в программе «Кростолк» был ряд дискуссий, посвященных проблемам подростков. Молодые люди делились своими мнениями по поводу того, что значит быть молодым.*

1) **Кто из этих подростков считает, что молодость:**

- Приносит массу серьезных проблем? John McCarthy thinks so.
- Позволяет делать увлекательные и замечательные вещи? Bart Naik thinks so.
- Обязанность, которая заставляет чувствовать себя в ответе за то, что ты делаешь? Estelle Hammersley thinks so.

Джон МакКарти, 17

У подростков сейчас гораздо больше причин для волнений, чем когда-либо было у их родителей. Мир становится довольно страшным местом. Насилие, количество случаев беременности в подростковом возрасте и заболеваний СПИДом растет. Все больше и больше подростков употребляет наркотики и алкоголь.

Я уверен, что почти каждый подросток рано или поздно попробует наркотики, алкоголь или секс. Все это в сочетании с личными проблемами и влиянием приятелей делает жизнь подростка очень сложной. У меня нет ни одного друга, который никогда не делал хотя бы глотка алкоголя. Некоторые из них вообще не пьют сейчас, но некоторые — таки да.

Мне кажется, что взрослые зачастую достаточно безразлично относятся к тому, чем занимаются их дети. Как только тебе исполняется 16 или 17, родители считают, что ты уже достаточно взрослый, чтобы самостоятельно принимать решения, и позволяют тебе делать, что ты хочешь.

Эстель Хаммерсли, 16

Это правда, что подростки сегодня сталкиваются с огромным количеством проблем. Я учусь в частной школе для девочек, что делает мою школьную жизнь проще. Я уделяю больше внимания учебе, чем тому, чтобы произвести впечатление на симпатичного парня. Но когда я иду куда-нибудь на выходные, вокруг огромное давление покурить и выпить. Рядом с моим домом нет клубов для подростков, так что мои развлечения на выходных ограничены.

Мы с друзьями не занимаемся ничем увлекательным, но нам обычно весело только от того, что мы просто вместе. Мы обычно говорим о всяких смешных вещах. С другой стороны, мы говорим и о серьезных вещах, таких, как аборт, секс и политика.

Мы с друзьями стараемся помогать друг другу, если можем, ведь в большинстве случаев быть подростком не так уж весело. Это обязанность. Нужно ходить в школу, и родители хотят, чтобы ты получал хорошие оценки, что не так уж и легко, и к тому же приходится сталкиваться со своими личными проблемами.

Барт Найк, 16.

Там, где я живу, для подростков существует мало опасностей, но даже в моем городе ребята могут легко достать алкоголь. Лично я не пью алкоголя. Я не считаю, что выпивать — это увлекательно. Но я знаю парней, которые так считают. Мое мнение таково, что если они хотят, они могут пить — это их жизнь, они свободны решать сами, и никто не может запретить им делать то, что они хотят.

Люди, с которыми я слоняюсь, в действительности не оказывают давления ни на меня, ни на кого-либо еще. Свидания не очень важны. Мы обычно гуляем компанией, и парни, и девчонки.

Общественные мероприятия, такие, как дискотеки и вечеринки, — очень популярная тема среди подростков. В школе довольно много обсуждают политику, но вместе с этим говорят о парнях, девушках и планах на ближайшие выходные. Мне кажется, что большинство парней — футбольные фанаты, а девчонки постоянно озабочены своей внешностью и одеждой. Быть подростком — очень весело. Нужно воспринимать все проще.

**8) Кто из этих подростков мог бы сказать следующее? Почему ты так думаешь?**

Мы слишком молоды, чтобы видеть в жизни только плохое.

Bart Naik could say these words, because only this teenager thinks that being young is a great fun.

2. *В то время как одни подростки видят только проблемы во взрослении, другие стараются найти пути, как с ними справиться.*

1) Эти стихотворения взяты из журнала «Всего лишь 17». О каких проблемах пишут авторы? У них такие же проблемы, как у Джона, Эстель и Барта?

Почему ничего никогда не бывает легко?  
 Почему некоторые парни такие неряшливые?  
 Почему я не могу купить то фирменное новое платье?  
 Почему у меня такое стрессовое состояние?  
 Почему мои родители мне никогда не верят?  
 Почему они никогда не могут увидеть...  
 Почему я так часто чувствую себя несчастной?  
 Почему они всегда хотят, чтобы я все еще была маленьким ребенком  
 (в пеленках)?  
 Почему у меня такое ощущение, что вместо лица у меня кусок сала?  
 Почему все эти годы действительно тяжелые?  
 Для всех этих проблем и слез существует причина.  
 У меня переходный период!

Разочарованный подросток, Скарбороу

Взросление, разве это не поглощает?  
 Кажется, что оно полно неудач.  
 Прыщи, проблемы с волосами и полнота,  
 Так много причин, чтобы ненавидеть себя.  
 Но эй, ты живой, ты уникальный, ты классный,  
 Почему ты всегда чувствуешь себя таким дураком?  
 Будь честным с собой, забудь все свои недостатки,  
 И у тебя вскоре появятся гораздо более счастливые мысли.  
 Живи полной жизнью и покрась свой город в красный,  
 Кого интересует, что думают люди и что они говорят?  
 Не позволяй им выиграть и заставить тебя чувствовать себя плохо,  
 Потому что такие люди действительно довольно печальные.  
 Так что наслаждайся этим возрастом и веселись,  
 Твоя жизнь только началась!

Лорен, Ромфорд

**2) Кто из авторов пишет только о проблемах подростков? Кто из них предлагает решения? Выбери фразы, с помощью которых можно сказать о проблемах и предложить решения.**

The first author, a frustrated teenager, writes only about problem. The second author, Lauren, writes about the solutions as well. She suggest to be true to yourself, forget all your faults, live life to the max and paint your town red, not to let people make you feel bad and enjoy your teens and have some fun.

Phrases, introducing problems

It is too bad that... Очень плохо, что...

What worries... is... Что беспокоит, так это...

The trouble is that... Проблема в том, что...

The difficulty is... Трудности в том, что...

Phrases, introducing solutions

The best thing is... Наилучшая вещь — это...

One way out would be... Одним из выходов может быть...

The only thing to do is... Единственное, что можно сделать, — это...

The answer could be... Ответ может быть...

One possibility may be... Одной возможностью может быть...

## 5. ЕСТЬ НА ЧТО ПОЖАЛОВАТЬСЯ?

1. *Взрослые часто жалуются, что молодые люди не выказывают должного уважения законам и правилам. Но в то же время подростки жалуются, что с ними обращаются как с детьми и что правила часто несправедливы.*

1) **На что жалуются эти подростки?**

- На то, что ходят в школу.
- На молодость.
- На то, что необходимо идти в армию.
- На то, что у них есть младший брат.
- На поиск работы.
- На отношения с родителями.
- На необходимость покупки билетов для проезда.
- На то, что у них недостаточно денег.
- На фильмы, в которых много насилия.

— Знаешь, Кен, если тебе интересно мое мнение, то молодым действительно есть на что жаловаться. Временами по-настоящему бывает тяжело, особенно если не оставляют тебя в покое ни на минуту.

— И не говори! Я люблю своих папу и маму, но они всегда готовы меня критиковать. «Не делай этого! Нельзя делать того!» Зачастую с этим тяжело смириться.

— Да, все действительно так плохо. Честно говоря, я сейчас в сильной ссоре с родителями. Я прошу их купить мне мотоцикл, но они говорят, что мне нельзя на нем ездить. Они говорят: «Это противозаконно. Подожди, пока тебе будет 17. Ты еще не взрослый».

— Хотя иногда и все наоборот. Видишь ли, мне 17, и я могу пойти в армию, правильно? Но мне нельзя смотреть фильмы про войну, потому что в них слишком много насилия.

— Это действительно несправедливо. В действительности же, когда мы едем на поезде или автобусе, мы взрослые. Я должен платить полную стоимость за билет.

— Могу представить, что ты чувствуешь, Гари. Мне действительно повезло, что я могу работать неполный рабочий день и зарабатывать немного денег. Моему младшему брату всего лишь 12, и он редко когда может купить себе даже новый Сиди.

— Эй, даже не говори о деньгах. У меня их недостаточно даже для того, чтобы покрыть мои ежедневные расходы. Не могу дожидаться, пока окончу школу и буду работать полный рабочий день.

— О нет. Это действительно было бы шоком для моих родителей, они хотят, чтобы я учился дальше. Честно говоря, мне приходится им подчиняться. Помню, когда мне было 11, я не мог даже собаку купить без их разрешения.

— Да, звучит ужасно.

These teenagers complain about being young, joining the army, dealing with parents, buying transport tickets, having not enough money, watching violent films.

2) **Кен и Гари обмениваются своими жалобами о том, чего им нельзя делать.**

**У кого из них следующие жалобы?**



- Parents want Ken to continue his education after finishing school. Родители хотят, чтобы Кен продолжил учиться после окончания школы.
- Gary doesn't have enough money to buy what he wants. У Гари недостаточно денег, чтобы покупать то, что он хочет.
- Parents don't permit Gary to have a motorbike. Родители не разрешают Гари иметь мотоцикл.
- Parents did not let Ken buy a pet six years ago. Родители не разрешили Кену купить домашнее животное 6 лет назад.
- The law doesn't allow Ken to see war films. Закон не позволяет Кену смотреть фильмы о войне.
- Parents always criticise Ken. Родители всегда критикуют Кена.

**3) Как подростки выражают свои жалобы? Какой язык они используют?**  
 The teenagers use neutral and informal language.

**2. Люди жалуются на различные вещи.**

**Посмотри на картинки на стр. 131–132. На что жалуются эти люди? Как они выражают свои жалобы? Где происходят эти разговоры?**

- a) — О, Джейн! Опять тебя оставили после уроков?!.. Так не годится!  
 — О, мама! Так нечестно! У меня даже не было возможности рассказать все со своей стороны. Учитель просто написал остаться после уроков, и все!
- b) — Я надеюсь, вам нравится у нас, мистер Байли?  
 — Да, очень. Но, простите, боюсь, что в моей комнате плохо работает телевизор. Не могли бы вы попросить кого-нибудь посмотреть его, пожалуйста?  
 — Да, конечно. Что-нибудь еще?  
 — Нет, спасибо.
- c) — Да, сер?  
 — Я хочу высказать жалобу по поводу этих туфель. Я купил их вчера.

The first conversation takes place at home; the second one takes place in a hotel and the third one — in a shop.

**6. На странице 133 ты видишь людей, которые обсуждают разные проблемы.**

**1) Определи, кто из них жалуется, а кто отвечает на жалобу. Дополни диалог, используя подходящее выражение.**

The first girl and the last one are complaining. The boy and the woman are responding to the complaint.

**2) Какова была жалоба и каков был ответ? Определите, с кем они говорят. Затем послушайте и определите, были ли вы правы.**

- a) — Это действительно несправедливо. Мне нельзя гулять после 9 вечера. У многих моих друзей вообще нет никакого «комендантского часа».  
 — Уверена, что понимаю, что ты чувствуешь. Но ты знаешь, что после девяти гулять слишком поздно и страшно. И я переживаю, когда ты гуляешь так поздно.
- b) — Я сыта по горло тем, как мама постоянно ворчит по поводу того, что я ношу и что делаю. В действительности, не могу дожидаться, пока буду жить сама.

— Ну, перестань! Все не так уж плохо. В конце концов, тебе не приходится думать о том, что кушать и где жить.

7. *Несколько взрослых спросили, что им не нравится в современных подростках.*

1) **Что бы ты ответил на их жалобы?**

- а) Дело плохо. Молодежь сегодня гораздо более агрессивная. Большинство из них просто хулиганы.
- б) Действительно есть на что пожаловаться по поводу нынешних подростков. Они хотят, чтобы с ними обращались, как со взрослыми, но сами для этого ничего не делают. Они только сидят и громко слушают музыку.
- в) Мне неприятно это говорить, но у меня проблемы с сыном. Он правда никогда меня не слушает и носит эту ужасную одежду.

#### 6. СУД НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ — ВИНОВЕН ИЛИ НЕТ?

1. *Студенты из книги Бетси Хайнес «Ее честь, Кети Шенон» жалуются на школьные правила и иногда нарушают их. Директор школы отправляет их на суд подростков.*

**Убедись, что ты заешь**

- кто есть кто в суде подростков;
- что они делают в суде подростков.

«Внимание всем. Приблизительно через пятнадцать минут будет слушаться первое дело, но для начала давайте обсудим, как все будет происходить в нашем суде, — сказала миссис Бренер. — Вот как все будет действовать. Тот, на кого подана жалоба учителем или администратором, заходит сюда вместе с человеком, который подал жалобу. Человек, на которого подана жалоба, является ответчиком, а человек, который подал жалобу, называется истцом. Обе стороны расскажут все со своей точки зрения. Вы должны делать пометки и задавать вопросы, если посчитаете нужным, для того, чтобы полностью понять проблему. Мы обсудим нарушенное правило и то, как справедливо может быть применено правосудие. Быть судьей нелегко. Теперь нам нужно назначить старшего судью, который будет контролировать слушание».